

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

43e ANNÉE - No. 3.

LOUISEVILLE. JEUDI, LE 7 NOVEMBRE 1963.

MEMBRE



DIMANCHE PROCHAIN

INITIATION CHEZ LES FILLES D'ISABELLE

Le cercle Blanche de Castille comptera soixante-cinq candidates

Dimanche prochain, le 10 novembre, à la salle du Collège de Louiseville, aura lieu l'initiation de 77 candidates chez les Filles d'Isabelle. De ce nombre, 65 initiées viendront grossir les effectifs du Cercle Blanche de Castille et 12 candidates sont présentées par les cercles avoisinants.



Mme RODRIGUE LATOURELLE

Les cérémonies d'initiation débuteront à 11½ heure tandis qu'à 5½ heures, il y aura messe spéciale pour les Filles d'Isabelle et leurs amies en l'église paroissiale. La cérémonie religieuse sera suivie d'un banquet à l'Hôtel du Boulevard.

L'initiation sera présidée par la

régente d'état et directrice nationale, Mme Yvonne C. Martin. L'aumônier d'état, Mgr Joseph Poissant, participera également à la journée.

Le Cercle Blanche de Castille de notre ville compte présentement au delà de 400 membres et n'est dépassé par aucun autre cercle du Québec dans ce domaine. Mme Rodrigue Latourelle en dirige les destinées depuis 16 ans et cumule également les fonctions de secrétaire d'état depuis six ans.

Plusieurs régentes de la région se rendront à Louiseville à cette occasion.

Travaux d'hiver à Maskinongé-Paroisse

Le Ministère Fédéral du Travail vient d'accorder son approbation au projet soumis par la municipalité de Maskinongé paroisse, dans le but de créer de nouveaux emplois à cette période de l'année.

M. Marcel Bertrand, gérant du Bureau National de Placement à Louiseville a été informé de l'acceptation de ce projet par le Gouvernement du Canada, le 1er novembre 1963.

Ce projet, portant le numéro QUE 121, comprend des travaux de déboisement de cours d'eau.

Le coût total des travaux sera de l'ordre de \$11,000.00 et procurera du travail à 30 travailleurs pour une

(suite à la page 11)

ÉLU DIRECTEUR



M. Hervé Lafontaine

Lors du récent congrès de l'Association des Embouteilleurs d'eau gazeuse du Québec tenu au Château Frontenac à Québec, M. Hervé Lafontaine, président de Hervé Lafontaine Limitée, embouteilleur autorisé de Coca-Cola Limitée, fut élu directeur de cette association.

M. Lafontaine sera appelé à siéger sur ce bureau de direction à quelques reprises durant l'année.

Sincères félicitations à notre distingué concitoyen !

M. Louis Lambert de Ste-Ursule est décédé

A Ste-Ursule, le 5 novembre, à l'âge de 89 ans et 9 mois, est décédé M. Louis Lambert, époux de Octavia Doyon. Les funérailles auront lieu samedi le 9 novembre à 10 heures en l'église de Ste-Ursule. Nos sympathies à la famille !

Sobriété, affaire de tous

Réunion des chefs Lacordaire à Maskinongé, dimanche

Le 10 novembre prochain, soit dimanche, à l'occasion du vingtième anniversaire de fondation des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Maskinongé, les divers cercles du district seront représentés à une réunion des officiers, laquelle se tiendra à la salle du Collège de cette paroisse, en présence des officiers diocésains.

Aux messes du matin, l'abbé Jean-Noël Trudel prononcera le sermon et portera également la parole au cours de la réunion de l'après-midi.

A compter de 2 heures p.m. la réunion se tiendra au Collège et sera suivie d'un forum très intéressant. Les animateurs à cette occasion seront MM. Origène St-Pierre, Marcellin O. Lessard, Jean Bergeron, Bernard et J.-C. Hamelin, Jean-Louis Vennes, H.-P. Trudel et Edmond Casaubon.

Mme Paul Deschesnes au S. N. P.



MME PAUL DESCHESNES

Monsieur Marcel Bertrand, gérant du Service National de Placement à Louiseville est heureux d'annoncer à la population la nomination de Madame Hermine Deschesnes au poste d'officier des services spéciaux.

Madame Deschesnes aura comme fonctions principales l'orientation et le placement des jeunes, des handicapés et des personnes âgées.

Madame Deschesnes est très bien connue du public, étant secrétaire des Filles d'Isabelle de Louiseville depuis de nombreuses années.

Nous lui souhaitons le meilleur succès possible dans ses nouvelles fonctions.

CANDIDATE



Mlle Diane Garceau

Mlle Diane Garceau, employée de CHEZ FRANCE ENTREPRISE INC. et membre de l'Union Internationale des Ouvriers des Vêtements pour Dames, sera concurrente pour le titre de REINE DES MIDINETTES 1963 lors du Bal des Midinettes qui aura lieu samedi, le 9 novembre 1963, à l'Hôtel Reine-Elisabeth, à Montréal.

Plusieurs de ses compagnes de travail assisteront à ce Bal.

Les employées de Chez France Entreprise Inc. lui souhaitent leurs meilleurs vœux de succès !

Travaux d'hiver à Ste-Ursule

Le Ministre fédéral du travail vient d'accorder son approbation au projet soumis par la Municipalité de Ste-Ursule, dans le but de créer de nouveaux emplois à cette période de l'année.

M. Marcel Bertrand, gérant du Bureau National de Placement à Louiseville a été informé de l'acceptation de ce projet par le Gouvernement du Canada, le 30 octobre 1963.

Ce projet, portant le numéro QUE 00033, comprend des travaux de réparations de routes.

Le coût total des travaux sera de l'ordre de \$16,062.00 et procurera du travail à 20 travailleurs pour une durée de 1,500 jours-ouvriers; le Gouvernement Fédéral contribuera à 60% du coût de la main-d'oeuvre, soit \$9,000.00 et le Gouvernement Provincial acquittera 40% du coût total des salaires, soit \$6,000.00 ;

Les travaux débuteront cette semaine.



M. ET MME IRENEE CLEMENT de Saint-Justin ont célébré leur soixantième anniversaire de vie conjugale, dimanche dernier, en présence de quelque deux cents parents et amis. La photo ci-dessus prise à cette occasion nous fait voir de gauche à droite : Mme Zénon Lamarque, Mme et M. Arthur Gaboury, le Chanoine

Donat Grimard, curé de St-Justin, les jubilaires, Mme et M. Irénée Clément, le Notaire Jos. Langlois, Mme et M. Omer Clément, Mme Joseph Touvin et Mme Auguste Alarie. À l'arrière : le Chanoine Denis Clément, fils des jubilaires qui agissait comme maître de cérémonie. (Lapointe Photo)

L'Écho de Louiseville

ET DU COMTE DE MASKINONGE

38 A, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320
Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Édité et Imprimé par
W.-H. GAGNÉ & FILS LTÉE

SAINT-JUSTIN Cté Maskinongé TÉLÉPHONE : 227-2212
FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ — ANDRÉ LAUZON
PUBLICISTE : LÉOPOLD COMTOIS



LE PRIX DE L'ABONNEMENT
POUR UNE ANNÉE EST :
CANADA \$2.50
ÉTATS-UNIS \$4.00

ÉDITORIAL

“ACHETEZ MAINTENANT , PAYEZ PLUS TARD”

Des statistiques ont démontré que 74% des canadiens-français sont contre l'emprunt en général. La situation serait tout-à-fait normale si les mêmes statistiques ne démontraient pas plus loin que, paradoxalement, 72% pratiquent cette méthode de financement, avec une insouciance alarmante, dans bien des cas. Encore une fois, le “ventre” l'emporte sur la raison !

Nous sommes bien forcés d'admettre que l'achat à tempérament est passé dans les moeurs du canadien-français moyen. Le “bas de laine” est chose révolue. Sans transition aucune, on est passé à l'excès contraire.

C'est quasi un réflexe conditionné qui dirait la conduite de notre consommateur moyen. Avant de faire un achat, la question “Est-ce que j'en veux ?” prime de beaucoup sur “En ai-je les moyens ?” Ce qui fait qu'au “pays du Québec” on voit si souvent un jeune salarié d'une vingtaine d'années à \$50 par semaine, s'acheter une auto qu'il prendra trois ans à payer, se marier deux ans plus tard, puis multiplier sa procréature, ... toujours sur le plan de finance ! Quant à la maison, il ne saurait en être question dans un tel cas.

Cet état de chose ne fait d'ailleurs pas trop problème pour celui qui y est plongé. En effet, d'autres statistiques révèlent que 83% de nos familles canadiennes-françaises ne tiennent aucune sorte de budget. Dans l'inconscience, on vit au jour le jour, au-dessus de ses moyens. 58% de nos familles vivent avec de l'argent qu'elles n'ont pas gagné et qu'elles ne réussiront peut-être jamais à gagner ...

Ces statistiques ont quelque chose d'alarmant. Elles démontrent à tous le moins

notre illogisme flagrant. Il faudrait retenir pour l'appliquer en pratique la distinction suivante : le prêt est en général une solution heureuse, quand il est fait dans un but de production. Cependant, le prêt pour la consommation est sujet à caution. Emprunter pour satisfaire un besoin “essentiel” qui demande à être comblé rapidement, d'accord ; c'est là un bienfait du système de financement. Mais, la difficulté réside dans l'interprétation du mot “essentiel”. On identifie trop facilement aux besoins “essentiels” tous nos caprices, tous ces faux besoins créés de toute pièce par une savante publicité.

Devant cet état de chose, qui se retrouve d'ailleurs à l'échelle nationale, les économistes s'alarment. On répète en effet de plus en plus que le canadien devra tôt ou tard donner un vigoureux coup de barre, cesser de vivre au-dessus de ses moyens, pour que le déficit annuel du pays cesse de grimper par bonds prodigieux. Au niveau provincial, tous réclament une plus grande autonomie, que nous reprenions possession de nos propres richesses. Mais cette prise de possession ne se fera qu'avec de l'argent. “L'épargne est la clef de notre émancipation”, nous disent nos dirigeants provinciaux. Autrement dit, au lieu d'emprunter pour tenter d'ajouter toujours à notre niveau de vie, qui fait l'envie des 4/5 de l'univers, nous devrions épargner pour investir.

Si cette réalité nous effraie, si nous voulons continuer à la fuir, persistons dans notre illogisme. Mais que ce soit en connaissance de cause, ... en sachant bien que notre si brillant “way of living” n'est qu'une illusion dont il nous faudra sortir un jour.

J.-P. G.

Bonjour, Louiseville!

★ Avec presque toutes les feuilles au sol et le froid qui semble vouloir s'installer en permanence, voici l'hiver qui vient.

★ Et ce sera le dernier mois de la chasse aux canards. Pour être exact, disons que nombre de chasseurs en ont largement profité.

★ Encore un mois et nous serons définitivement dans le mois des cadeaux : NOËL ! Comme les feuilles du calendrier tournent vite !

★ Novembre sera aussi la période de la célèbre coupe Grey, au football. De belles et dures joutes en perspectives...

★ Des travaux d'hiver sont présentement en cours, faisant un gagne-pain pour les nombreux sans-travail dans toute notre région.

★ La saison de la construction a été des plus active durant l'été et elle se continue avec l'érection de quelques résidences privées.

★ C'est la perception des taxes scolaires, un peu partout et aussi un devoir de régler cette note.

★ On se doit de préparer maquettes et plans pour la célébration du troisième centenaire de Louiseville, en 1965. Il n'est

jamais trop tôt pour commencer.

★ Il semblerait que les accidents tragiques de la route aient fait moins de victimes que l'an dernier... Et c'est bien tant mieux.

★ Les problèmes de déneigement vont arriver prochainement. Et les entrepreneurs sont presque tous engagés, avec une légère augmentation des taux.

★ Et comme dirait l'autre : La paroisse va se moderniser avec son coquet hôtel de ville et sa caserne de pompiers ! Avec en plus, déjà a en actif, un dépôt municipal et de son service de vidanges.

★ La bénédiction des Ecoles Panne-ton et Jean XXIII devrait avoir lieu sous peu...

Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et varié dans tous les départements à des prix très modérés.

SAINT-BARTHÉLEMY, P.Q.

CHIROPATICIEN

Dr L. ANDRÉ LACASSE

MEMBRE DU COLLEGE DES CHIROPATICIENS

38 St-Laurent — CA. 8-2030
(coin St-Thomas) LOUISEVILLE

BUREAU
OUVERT LES

LUNDI : soir
MARDI : soir
JEUDI : jour et soir

BLOC NOTES

JOLIETTE A CENT ANS

Une brillante cérémonie marquait le 15 octobre dernier le centenaire de l'acte d'incorporation de la ville de Joliette. C'était officieusement le début des fêtes du Centenaire de Joliette qui commenceront le 1er janvier prochain, pour durer tout au long de 1964.

Un artiste joliettain de réputation internationale, la basse chantante Yoland Guérard, a interprété le chant d'ouverture des fêtes, Joliette '63, une composition de deux clercs de St-Viateur, les RR. PP. Wilfrid Corbeil, pour les paroles, et Roland Brunel, pour la musique.

Le maire C.-A. Roussin a rappelé le document d'incorporation en lisant la résolution du conseil municipal décrétant l'année centenaire.

Une Commission du Centenaire, groupant les personnalités et hommes d'affaires de Joliette, a été formée sous la présidence de Me Jean Fontaine, notaire, l'organisateur général est M. Cyrille Denis qui a obtenu les conseils de M. J.-H. Lefebvre, organisateur des célèbres fêtes du centenaire de Granby, comme conseiller technique.

La cérémonie du 15 octobre dernier a marqué également le début des travaux d'aménagement d'une Place du Marché, qui remplacera l'ancien édifice du marché public, datant de 1874, que les autorités ont dû démolir le printemps dernier.

Pourquoi ont achète des obligations d'épargne

Si plus de deux millions de Canadiens possèdent des Obligations d'Épargne du Canada valant près de quatre milliards et demi, il y a lieu de se demander pourquoi tant de citoyens pratiquent ce mode d'épargne.

La raison la plus évidente, c'est qu'on peut acheter de ces obligations par la formule commode des retenues sur le salaire. Ainsi, on se met de l'argent de côté sans presque s'en apercevoir, sans se priver. Une autre raison, non moins évidente, c'est que les Obligations d'Épargne du Canada rapportent un intérêt élevé. Celles qui se vendent en ce moment rapporteront jusqu'à 5 1/2 p.100. Une troisième raison, c'est que l'Obligation d'Épargne du Canada conserve sa valeur entière de 100 cts au dollar jusqu'à son échéance, et qu'on peut la vendre à toute banque en tout temps.

Le grand mérite des Obligations d'Épargne du Canada justement, c'est qu'elles ont répandu chez nous la louable pratique de l'épargne-salaire. Nous en sommes en ce moment à la 18e campagne annuelle d'épargne-salaire. Rien que l'an dernier, 675,000 salariés canadiens ont profité de la formule de la retenue sur leur paye et, ainsi, ont acheté \$232,000,000 d'Obligations d'Épargne du Canada. La campagne actuelle chez les salariés vise à des chiffres encore plus élevés.

TEL. CA. 8-5312



TEL. CA. 8-4364

Jean-Guy Trudel

DISTRIBUTEUR

Huile à chauffage — Gazoline

Huile à moteurs — Graisse — Antigel

39, rue St-Jacques

Louiseville, P.Q.

En collaboration avec le

Service National de Placement

L'Écho de Louiseville
vous signale ces



OFFRES D'EMPLOI

Menuisiers d'établi — Jeunes hommes avec 2 ans d'École de Métiers en menuiserie seront acceptés ;

Un cuisinier d'hôtel ;

Serveuse de tables — bons pourboires ;

Pour information s'adresser

36, RUE STE-ELISABETH

LOUISEVILLE, QUE.

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

VOLS D'ANIMAUX : —

Dans plusieurs coins de notre région on signale plusieurs vols d'animaux. C'est un fléau qui se renouvelle chaque année, surtout au début de l'hiver, mais il nous semble que la situation est plus grave que jamais présentement.

Si la plupart de ces vols restent impunis, au moins deux individus paieront pour leurs méfaits. Samedi matin, vers 8 heures le 2 novembre, un camion arrivait à notre abattoir régional pour vendre des veaux. M. Jos. C. Sylvestre, pris de soupçons, se mit en communications avec la Sûreté provinciale et à peine cinq minutes après deux voitures de la police se rendaient sur les lieux.

Après une rapide enquête, on passa les menottes à ces deux jeunes individus, lesquels, soit dit en

passant, ne sont pas de la région. Dans le camion on découvrit une arme à feu, ce qui peut aggraver leur cas.

Il se peut qu'on ait affaire à une bande organisée et on prie les propriétaires d'animaux d'être sur leurs gardes. Déjà, on signale un cas où un cultivateur a dû se servir de son fusil pour mettre en fuite des maraudeurs. Ces derniers jouent un jeu très dangereux...

DIVERS : —

CARITAS-JOLIETTE — Quoi-souscription pour les oeuvres du diocèse aura lieu cette semaine sous la direction des Filles d'Isabelle de la paroisse. Il y a de la misère, et souvent de la misère cachée. **PARTAGEONS !**

* * *

LES AUTOMOBILISTES ont dû remarquer les lignes blanches blanches que La Fabrique a fait peindre sur la place de l'église pour le stationnement des autos. A la messe de 11 heures, le 27 octobre, une douzaine de voitures étaient garées en rangée double, bloquant complètement celles qui auraient voulu partir, pour une raison ou pour une autre. Il y a de ces éternels distraits qui ne mériteraient pas un per-



Voici le gagnant du concours de dessin organisé par la Société St-Jean-Baptiste. Frère Antonin Tremblay, directeur, Réjean Boucher, de St-Barthélemy, M. Jean Chevalier, professeur

de dessin. Le gagnant s'est mérité un cinq dollars, don de M. P.-A. Gravel, président de la Société Saint-Jean Baptiste locale.

ATTENTION

Pour l'achat d'une sècheuse, laveuse ordinaire ou automatique, adressez-vous en toute confiance à :

DENIS DESAULNIERS

Meubles et Appareils
Électriques

Tél. 227-2318 St-Justin

POUR VOS OPÉRATIONS SUR TITRES

Achat et vente d'actions et d'obligations

Fonds Mutuels

L. G. Beaubien & J. L. Lévesque Inc.

Agents de Change

Membres de la Bourse de Montréal

Membres de la Bourse Canadienne

1240, rue Royale

Tél. FRontenac 6-3719

Trois-Rivières

M. Jean-Paul Massicotte, gérant

Représentants :

Georges Ferron, W. Godin, E. Rochefort

Montréal • Québec • St-Hyacinthe • Shawinigan

Sherbrooke • Chicoutimi • Ottawa • Montcton

Paris • Bruxelles • Genève



POUR VOS DERNIERS DEVOIRS
ENVERS DES ÊTRES CHERS
CONSULTEZ :

GEO. MARION

Directeur de funérailles

SALON MORTUAIRE — SERVICE D'AMBULANCE
GRATUITEMENT

Ambulance dans Louiseville et Saint-Léon
ainsi que pour l'oxygène à domicile
pour l'Hôpital Comtois

1, rue ST-MARC LOUISEVILLE
Téléphone : CA.8-4375

Dr J. ANDRÉ LACROIX

MEMBRE DU COLLEGE DES CHIROPRACTIENS

CHIROPRACTIEN

RAYONS-X — ULTRA-SON

HEURES DE BUREAU :

	A.M.	P.M.	SOIRS
Mardi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	7 à 9 h.
Mercredi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	
Vendredi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	7 à 9 h.

(FACE AU CENTRE PROFESSIONNEL)

59 A St-Laurent LOUISEVILLE TEL. CA. 8-5221

mis de conduire !

* * *

BAPTÊME : — Le 3 novembre, M. l'abbé Paul Bourgeois baptisait Marie, Lise, Aline, enfant de M. et Mme Julien Fafard (Agathe Bernier). Parrain et marraine : M. et Mme Fernand Fafard (Aline Lefebvre), oncle et tante. Porteuse : Mme Clément Clément, tante de l'enfant.

* * *

FÉLICITATIONS à M. et Mme Noël Plante (Lise Barrette) à l'occasion de la naissance d'une fille survenue le 29 octobre à l'Hôpital Comtois de Louiseville !

* * *

NOUVEAU POULAILLER : M. M. Roger Fafard est à bâtir son deuxième grand poulailler. Le nouveau aura 160' x 32'. Le rang de St-Joachim se lance à fond

dans l'industrie avicole et nous souhaitons bon succès à tous !

* * *

INITIATION : — Le 10 novembre 16 dames et demoiselles de St-Barthélemy seront reçues Filles d'Isabelle. D'avance, nous offrons à nos futures soeurs nos plus chaleureuses félicitations !

* * *

M. Gérard Vilandré, qui travaille depuis quelque temps à Charlottetown, Nouvelle-Ecosse, en visite chez ses parents, M. et Mme Hector Vilandré.

* * *

BAPTÊMES : — Le 27 octobre a été baptisée par M. l'abbé Paul Bourgeois : Marie, Guylaine, Suzanne, Hélène, enfant de M. et Mme Jean-Noël Ladouceur (Denise Massé). Parrain et marraine : M. et Mme Maurice Bayeur, de Berthierville, oncle et tante.

* * *

Le 3 novembre a été baptisé : Marie, Agathe, André, fille de M. et Mme Léo Plante (Lise Barrette). Parrain, M. Yvon Barrette, oncle, marraine, Mlle Agathe Caumartin, de St-Barthélemy.

* * *

LE GRAND GARAGE pour autobus de M. Martial Brizard est complètement terminé. On sait que notre concitoyen doit se construire une résidence privée au printemps, juste à côté de ce garage.

RENÉ SAVOIE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ
Vie — Vol — Feu — Auto
Responsabilité patronale et publique
272, BOUL. OUEST CA. 8-2758
LOUISEVILLE, P.Q.

CANADIAN OIL COMPANY

UNE DIVISION DE "SHELL CANADA LIMITÉE"

A LE PLAISIR D'ANNONCER À LA POPULATION DE LOUISEVILLE ET DES ENVIRONS, LA NOMINATION DE MONSIEUR

LÉOPOLD BÉLAND

COMME DISTRIBUTEUR AUTORISÉ DE TOUS LES PRODUITS

"WHITE ROSE"

- GAZOLINE
- GRAISSE
- HUILE A CHAUFFAGE
- HUILE INDUSTRIELLE
- BATTERIES, ETC.
- SERVICE DE 24 HEURES
- NETTOYAGE GRATIS
- FINANCEMENT DE FOURNAISES



LÉOPOLD BÉLAND

Léopold Béland & Fils

CA. 8-4161

55, rue St-Aimé Louiseville

REMERCIEMENTS

MONSIEUR FRANÇOIS LAMY
ET SES ENFANTS
LOUISE ET FRANCE

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies, soit par tributs floraux, offrandes de messes, bouquets spirituels, affiliations, visite ou assistance aux funérailles, à l'occasion du décès de

MADAME FRANÇOIS LAMY

Louiseville, octobre 1963.

Le Carnet Social

NAISSANCES :

Le 8 septembre, à M. et Mme Serge Milette (Liette Lessard) est né un fils baptisé le 1er novembre, sous les noms de Joseph, Armand, Jean, Parrain et marraine : M. et Mme Armand Milette,

grands-parents de l'enfant.

Le 8 septembre, à M. et Mme Serge Milette (Liette Lessard) est née une fille baptisée le 1er novembre, sous les noms de Marie, Irène, Line, Parrain et marraine : M. et Mme Bruno Lessard, grands-parents de l'enfant.

Le 23 octobre, à M. et Mme Paul Cloutier (Lise Robert) est née une fille baptisée le 3 novembre, sous les noms de Marie, Aline, Josée, Parrain et marraine : M. et Mme André Guinard, oncle et tante de l'enfant.

Le 25 octobre, à M. et Mme Réal Lessard (Berthe Lambert) est née une fille baptisée le 3 novembre, sous les noms de Marie, Martine, Lise, Parrain et marraine : M. et Mme Jean-Paul Lambert, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE :

Le 4 novembre était célébré le mariage de M. Eugène Bellemare à Mme Roma Poirier, tous deux de Louiseville.

DECES :

Le 4 novembre eurent lieu à Louiseville les funérailles de Mme Wilfrid Lafrenière, née Almida Paquin, décédée le 2 novembre à l'âge de 88 ans. La direction fut confiée à la Maison Georges Marion.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE :

M. et Mme Armand J. Milette célébreront leur 37ième anniversaire de mariage, dimanche prochain le 10 novembre. Meilleurs vœux de la part de leurs enfants !

SUPPLIQUES :

Chaque MERCREDI à 2 hres p.m. est tenue une heure de SUPPLIQUES à l'église de Louiseville. Tous les paroissiens sont invités à y participer.

FIANÇAILLES :

Lundi, le 4 novembre eurent lieu les fiançailles de Mlle Lucille Bellemare, fille de M. et Mme Eloi Bellemare de Louiseville, à M. Jean-Guy Ringuette, fils de M. et Mme Charlemagne Ringuette, de Yamachiche.

ANNIVERSAIRE :

Bonne fête à Mlle Lucille Bellemare à l'occasion de son anniversaire de naissance le 4 novembre, de la part de son fiancé et de la famille Eloi Bellemare.

VA ET VIENT :

Durant la fin de semaine de la Toussaint, deux normaliennes de l'Alberta, soit Mlles Jeannette de Moissac et Angèle Tremblay, de Saint-Paul, étudiantes à l'École Normale du Christ-Roi, de Trois-Rivières, étaient les invitées à Louiseville, de Mlles Joëlle Béland et Monique Noël.

Elles furent aussi reçues à des fêtes intimes chez Mlles Jocelyne Trempe et Cécile Béland. On sait que St-Paul, Alberta, est un centre canadien-français de l'Ouest canadien.

HORAIRE DES MESSES :

LUNDI, le 11 novembre, 7.00 hres, pour Alfred Boisvert, par le Conseil de Ville. — 7.30 hres,

pour Donat Frigon, par la famille Ernest Frigon. — 8.00 hres, pour Georges Bonin, par le Service des Affiches, P. Qué.

MARDI, le 12 novembre, 7.00 hres, service pour Dame Wilfrid Lafrenière. — 7.30 hres, service pour Dame Blondin Milette. — 8.00 hres, service pour les âmes, par la collecte au cimetière.

MERCREDI, le 13 novembre, 7.00 hres, service pour Hamilton Heaton. — 7.30 hres, service pour Dame Joseph Hébert. — 8.00 hres, service pour Roland Bibeau.

JEUDI, le 14 novembre, 7.00 hres, pour Dame Joseph Jacques, par les employés de la Barrett. — 7.30 hres, pour Donat Pothier, par les Filles d'Isabelle. — 8.00 hres, pour Frédéric Contré, par le Corps de Police Municipal.

VENDREDI, le 15 novembre, 7.00 hres, pour Dame François Lamy, par André Lamy. — 7.30 hres, pour Dame Joseph Chevalier, par son époux. — 8.00 hres, pour Dame Edouard-Louis Béland, par la succession.

SAMEDI, le 16 novembre, 7.00 hres, pour Charles-Edouard Deschênes, par Marielle Deschênes. — 7.30 hres, pour Dame Pauline Desrosiers-Nolet, par son époux. — 8.00 hres, pour Jocelyn Branchaud, par la Société St-Jean-Baptiste.

LA DIRECTION DE l'Hotel du Boulevard DE LOUISEVILLE

EST HEUREUSE DE VOUS PRESENTER CETTE SEMAINE

VENDREDI - SAMEDI

LOUIS ARMEL

CHANTEUR FANTAISISTE

ARRIVANT DIRECTEMENT DU CASINO DE PARIS A MONTREAL APRES UN ENGAGEMENT DE 3 MOIS.

DANSE SOUS LA DIRECTION DE

JERRY LACOMBE

BIENVENUE - ENTREE GRATUITE

A VENIR : LOUISE LANDIN

A L'HOTEL PICARDIE MASKINONGE



Gaston Lafrenière, M.C. présente tous les JEUDIS SOIRS

LA PARADE DES TALENTS AVEC FERNAND PAQUET DE CKTM - TV

Jolie et très populaire chanteuse, très bien connue à la RADIO canadienne et américaine.

TANY ROOMAN



DANSES CANADIENNES Poll-Jones - Sets - Etc.

au programme
VIOLONISTE
EXTRAORDINAIRE
interprétant plusieurs
morceaux pour tous genres
de DANSES.

ORCHESTRE THE DYNAMIC'S ORCHESTRA

et
BOU-BOUL du canal 7

VEN. - SAM. - DIM.

ELLIS

et ses chiens savants.
Unique dans son genre.

Dimanche après-midi
Danse avec

The El Rancho Boy's
"Le Picardie Voyage"
animé par
Gaston Lafrenière

GROS LOT DE \$95.

en argent
commandité par
BEAUDOIN AUTOMOBILE
de Berthierville

CETTE SEMAINE ★ PIERRETTE BEAUCHAMP ★

Ravissante vedette de la chanson, vedette de nombreux succès.



Le petit Josélito du Québec
DENIS BEAUCHAMP
en 5e semaine

DANSEZ AUX ACCORDS MELODIEUX
DES SENSATIONNELS

★ ÉLITES ★

★ Chantal ★

Chanteuse M.C.

A LA BOITE A CHANSONS
VENDREDI ET SAMEDI
FERNAND PLANTE ET
MADELEINE

L'HOTEL ROYAL

A VENIR
LA
POUNE

AU NOUVEAU CABARET CAPRI

HÔTEL CANADA

16 STE-ELISABETH — TEL. CA. 8-2870 — LOUISEVILLE

De retour sur demande générale

JEUDI SOIR LE 7 NOVEMBRE

JIMMY JAMES et SES KANDY KANES

Artistes de la radio et TV — Canal 7

Admission gratuite — Prix de présence

VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE

LISE PASCAL chanteuse, m.c.

Présente

2 AGUICHANTES DANSEUSES :
"NICOLE" et "MONOLIZA"

LA VEDETTE DU SPECTACLE

Roger Turgeon

Artiste du Disque — Chanteur — Instrumentiste

● THE DANY HAYES QUARTET — Pour la danse

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47, ST-LAURENT

Tél. : CA. 8-2770

LOUISEVILLE



**Livraison
rapide et
gratuite**

SAINTE-URSULE

Par Marcellin O.-Lessard

LA SEIGNEURIE DE GRAND PRÉ : —

Ce n'est que samedi, 26 octobre, que j'ai compris combien le nom de Seigneurie De Grand Pré donné à notre Club, lui allait comme un gant.

Je me contenterai de donner mes impressions du magnifique chalet dont j'ai assisté à l'inauguration. L'extérieur blanc, ses proportions imposantes lui donneront un aspect de géant entouré de la verte nature que viendra agrémenter le printemps.

À l'intérieur, je suis saisi de cette atmosphère de Luxe, non pas un luxe hautain, extravagant, mais un luxe qui invite à la détente; je dirai même à la sécurité. Le membre prend conscience qu'il est installé chez soi, et dans un décor qu'il voulait ainsi. Il a l'impression qu'une certitude s'empresse de confirmer qu'on lui a donné un quelque chose taillé pour lui.

Chacun des membres de la direction ont été présentés. Leurs attributions respectives bien définies, la direction sera vivante, dynamique, épaulée par le président. Ces messieurs sont tous dans leur élément et possèdent les qualifications voulues pour mener à bien la tâche respective qui leur a été confiée.

Félicitations et bon succès!
Marcellin O. Lessard,
membre.

À L'HÔPITAL : —

Mme Adrien Picotte séjourne présentement à l'Hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

U.C.C. : —

Les membres de cette association devront prendre note que les contributions sont maintenant payables.

ÉDUCATION : —

À l'allure où vont les travaux,

il semble que nos élèves entreront bientôt dans la nouvelle annexe ajoutée à l'École du village. En effet, sous l'habile direction du contremaitre, M. Emile Pichette, la construction prendra forme de réalité très rapidement.

SOIRÉE : —

Le Cercle Lacordaire et Jeanne d'Arc de Ste-Ursule a célébré avec éclat son vingtième anniversaire de fondation. La soirée avait lieu dans la magnifique salle de l'École Normale, sous la Présidence de M. Rodolphe Rocheleau, président diocésain.

Des décorations de vingt ans d'abstinence totale ont été remises à Mlle Yvette Bellemare, Mme Charlemagne Trudel, M. Maurice Bergeron et M. Emile Lambert. Les décorés de dix ans, étaient : Mme J. A. Ed. Baril, Mme Ernest Bellemare, Mlle Blanche Robitaille, Mme Alfred Gagnon et M. Henri Robitaille. M. Rodolphe Rocheleau et M. l'abbé Desjarlais, procédèrent à l'initiation de quelques jeunes qui adhèrent au mouvement des Jeunes Lacordaire.

M. Julien Charette, président du cercle local, souhaila la bienvenue à tous, et les remercia d'avoir répondu si généreusement à l'appel du cercle. "Je désire offrir mes sincères remerciements dit-il aux Révérends Soeurs de la Providence qui ont fourni gratuitement leur magnifique salle, également à tous ceux qui m'ont secondé dans l'organisation de cette soirée, ainsi que les commanditaires qui ont souscrit si spontanément à notre programme souvenir".

M. Rodolphe Rocheleau, président diocésain, prononça une brève allocution. Il souligna que l'on attachait beaucoup plus d'importance au mouvement Lacordaire, même les grandes industries reconnaissent l'urgence du problème et félicitent les Cercles Lacordaire de leur travail.

M. l'abbé Camille Desjarlais,

ATTENTION

Pour l'achat d'une sècheuse, laveuse ordinaire ou automatique, adressez-vous en toute confiance à :

DENIS DESAULNIERS

Meubles et Appareils
électriques

Tél. 227-2318 St-Justin

aumônier, M. l'abbé Armand Lamy, Principal de l'École Normale et M. Origène St-Pierre adressèrent quelques mots à l'auditoire.

La troupe de M. Roland Jetté interpréta une pièce anti-alcoolique intitulée "L'Oeuvre de Satan" l'auditoire apprécia vivement cette pièce dont l'interprétation ne fait pas de doute quand il suffit de nommer Albert Guimont "Oncle Zéphir" Nana De Varenne "la cousine du Pot au beurre" et autres...

Félicitations à tous!

ORDO DES MESSES DE LA SEMAINE : —

LUNDI, 11 novembre, 6 h. 30, service de bonne mort pour l'âme de Wilfrid Leblanc, produit de la quête. — 7 hres, pour Mme Gilbert Langlois, par sa succession.

MARDI, 12 novembre, 6 h. 30, service de bonne mort pour l'âme de Frank Lessard, produit de la quête. — 7 hres, pour les âmes, recueilli dans le tronc des âmes.

MERCREDI, le 13 novembre, 6 h. 30, service de bonne mort pour l'âme de Mme J.-O. Lessard, par la succession. — 7 hres, service de bonne mort pour l'âme de Wilfrid Leblanc, produit de la quête.

JEUDI, 14 novembre, 6 h. 30, pour les âmes des Tertiaires défuntes par la Fraternité du Tiers-Ordre.

VENDREDI, le 15 novembre, 6 h. 30, en honneur du Sacré-Coeur, des paroissiens. — 7 hres, pour parents défunts de la famille Joseph A. Béland.

SAMEDI, 16 novembre, 6 h. 30, pour l'âme de J.-R. St-Louis, par Rosaire Couture. — 7 hres, pour l'âme de J.-R. St-Louis, par Richard Rioux.

PATINOIRE : —

Le contrat pour l'entretien de la patinoire a été accordé à M. Charlemagne Lessard, au montant de \$260.00.

Ce faisant, M. Lessard s'est engagé aux conditions du bureau de direction de l'O.T.J.

Il a été également question d'une cabane pour l'accommodation des patineurs. Mais aucune décision n'a été prise à cet effet quoique les directeurs ont quand même été chargés de faire des recherches pour trouver quelque

chose qui pourrait accommoder pour le moment.

CHORALE-MIXTE : —

Les activités de la chorale-mixte se continueront jeudi soir, le 7 novembre, alors qu'il y aura une pratique à l'église à 8 hres p.m.

Les membres sont priés de prendre note que la fête de Noël s'en vient rapidement et qu'il faudra comme par les années passées exécuter du chant qui soit digne de ce grand événement.

(suite à la page 15)

NOUVEAU BUREAU

CHARTIER & GAUTHIER

AVOCATS - PROCUREURS

20 St-Laurent - Tél. CA. 8-4391 - LOUISEVILLE

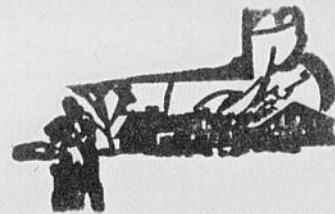
1185 rue Hart - Tél. : 378-2849 - Trois-Rivières

J. A. JULIEN ENRG.

Assurances Générales

71, St-Laurent - Tél. : CA. 8-2727 - Louiseville

Responsabilité
de tous genres
Automobile,
Feu.



- Sécurité
- Stabilité
- Service

Pour un produit de qualité,
Pour un produit raffiné,
Demander toujours ESSO



Qui s'y connaît, achète de

Maurice Guinard

représentant ESSO

131 Ave du Parc - Tél. : CA. 8-2833 - LOUISEVILLE

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9.00 A.M. A 10.00 P.M. OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 10.00 HRES P.M. POUR RENDEZ-VOUS : TEL. FR. 5-3052.

ÉCONOMISEZ \$815.00 SUR L'ACHAT D'UN AMEUBLEMENT COMPLET

BOULEVARD STE-MADELEINE

LE
SEUL DÉPOSITAIRE
LÉONARD

RUE ST-GEORGES

FUTURS
MARIÉS
LISEZ
BIEN
CECI

DESIRÉ MEUBLES ENR.

70, ST-GEORGES CAP FR 5-3052

COMPRENANT :

- 1 RÉFRIGÉRATEUR 13 p.c. auto.
2 portes, Zone 0 Rég. \$449.
- 1 POELE 30 pouces. Autom. de Luxe Rég. \$319.
- 1 LESSIVEUSE carrée conventionnelle Rég. \$219.
- 1 MOBILIER de cuisine "Samton"
garantie 2 ans Rég. \$149.
- 1 MOBILIER de chambre avec
bureau triple Rég. \$219.
- 1 MOBILIER de salon, style parisien,
3 morceaux Rég. \$459.

N.B. Livraison et entreposage
compris Régulier \$1814.00

Le tout : **\$999.00**

GRATIS : TÉLÉVISION

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9.00 A.M. A 10.00 P.M.

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9.00 A.M. A 10.00 P.M.

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 10.00 HRES P.M. POUR RENDEZ-VOUS : TEL. FR. 5-3052.

MAURICE BÉLANDCOUVRE-PLANCHERS
ESTIMATION GRATUITETELEPHONE
227-2074
MASKINONGE

- PRELARTS A LA VERGE
- PRELARTS INCRUSTES
- TUILES DE TOUS GENRES
- TAPIS POSES
- PEINTURE NATIONALE

MASKINONGÉ

TOUT PASSE ! —

Après un si beau mois d'octobre, nous faisons croire que le froid ne viendrait jamais, les gens se sentaient un peu mal à l'aise dans ce climat qui n'était pas de saison ; on s'interrogeait, on était perdu dans nos idées. En tout cas, ce fut un dédommagement, pour le chétif mois d'août que nous avons eu à subir. Mais, maintenant, tout semble entrer dans l'ordre, avec l'arrivée du mois de novembre qui emportera les gelées aussi la neige. Les marchands eux, doivent s'en réjouir, puisque ça obligera leurs clients de se vêtir chaudement. Ne nous plaignons pas trop, car octobre nous avait gâtés. Entrons bravement dans l'automne et l'hiver, en se disant que si l'on veut voir arriver le printemps, il faut passer par ces mois rigoureux, à moins de s'évader dans les pays chauds. Encore là, on rencontrerait des inconvénients, peut-être plus pénibles. Le globe terrestre n'a jamais été le paradis et ne le sera probablement jamais. C'est ainsi que le veut la nature.

LES MAJORETTES
EN ÉVIDENCE : —

Oui, Maskinongé aura son corps de majorettes pour l'été prochain. Pour ceux qui n'étaient pas au courant, il y a seulement deux mois que ce corps est en formation. Une cinquantaine de jeunes filles dont l'âge varie entre six et seize ans suivent des pratiques régulièrement. Un cours de cul-

ture physique est donné par un professeur compétent en la personne de M. Michel Gagnon. Aussi, des cours de solfège sont également donnés bénévolement par Monsieur le notaire J.-E. Langlois qui s'occupera d'enseigner la musique à ces jeunes filles. Un comité de direction temporaire a été élu et on prévoit des élections d'ici peu. Actuellement, le bureau exécutif se compose comme suit : président, M. Serge Thériault ; vice-président : M. Fernand Abbott ; agent d'affaires : M. Odilon Lebrun ; sec.-trésorier : M. Cyrille Blais ; Directeurs : MM. Roland Livernoche, maire du village, Edgar Fréchette et Georges Boisvert. Nous profitons de l'occasion pour remercier M. le président de l'Écho de Louiseville, pour l'espace qu'il nous accorde avec tant de gentillesse.

Signé :
Pierrette, tambour-major

ÉCRIRE : —

C'est former des lettres, des mots et des phrases. Mais, comment écrire, si l'on n'a pas l'inspiration ?

Enfiler des mots est un départ qui serait pénible à lire, s'il y manque la forme et le style. Qui écrit doit d'abord être pénétré de son sujet, s'il désire intéresser un plus grand nombre de lecteurs. Car, à quoi bon répéter ce que les autres ont déjà écrit. Comment se montrer plus sage quand on ne l'est pas tellement soi-même ?

Franchement, celui qui écrit traverse des jours de doutes et d'embarras. Mais, peu importe les difficultés, écrire est un agréable passe-temps et un enrichissement de l'esprit.

ATTENTION, SPORTIFS : —

C'est vendredi soir, le 8 novembre qu'une soirée sera offerte par l'O.T.J. de la paroisse, à l'équipe de baseball locale. La manifestation aura lieu en l'Hôtel Royal de Maskinongé. Au cours de la soirée, il y aura buffet froid, danse, musique, chants et spectacles. A cette occasion, on présentera au gérant de l'équipe un trophée, emblème du championnat de la section Ouest. Nous encourageons fortement tous les supporters et les admirateurs de venir encourager nos vaillants joueurs, car c'est grâce à eux, si nous avons passé des heures aussi agréables au cours de l'été.

Il va sans dire qu'avec un programme aussi varié, l'assistance n'aura pas raison de s'ennuyer. Donc, en foule, le 8 novembre au soir.

LE DIMANCHE : —

C'est le jour réservé au Seigneur. Après avoir assisté à la messe, avec toutes les conditions requises, il n'est pas défendu de se divertir sainement. Les parents, par exemple, sont libres de faire une balade, visiter des parents, des amis. Le plus difficile est de savoir comment amuser le grand garçon, la grande fille, le diman-

che, à la campagne. C'est une question qui est quelque peu embarrassante.

Afin de les garder dans chacun son milieu, il serait bon d'organiser des amusements, si l'on ne veut pas qu'ils s'éloignent dans des endroits, plus ou moins recommandables. La solution est peut-être plus facile en théorie qu'en pratique. Rien n'empêche que toutes les bonnes volontés, y compris les autorités, devraient y songer sérieusement. Si l'évolution se manifeste dans tous les domaines, la jeunesse en subit la réaction inévitablement. N'oublions pas que les jeux de société et les visites que les garçons faisaient à leur blonde le dimanche sont enfouis dans le passé.

RECRUTEMENT : —

La campagne de recrutement et d'une caisse de dépenses au sein de l'U.C.C. de la paroisse est en marche. Pour obtenir tout le succès désiré, il va falloir l'entraide de toutes les bonnes volontés. Une union puissante peut faire beaucoup pour ses membres, mais à condition que chacun fasse sa part. Si la classe agricole n'obtient pas des gouvernements, sa juste part, la principale raison est le manque de coopération des membres de l'union et l'inertie des cultivateurs.

CARNET MONDAIN : —

M. et Mme Réal Hamelin de Ste-Thérèse de Blainville chez M. et Mme Paul Lacourse, en fin de semaine.

RÉMI RIVARD

ENTREPRENEUR EN CHAUFFAGE

St-Boniface — Tél. LE. 7-7319

Estimation gratuite

M. Armand Dupuis, infirmier à l'hospice de St-Didace, dans sa famille, le 3 novembre.

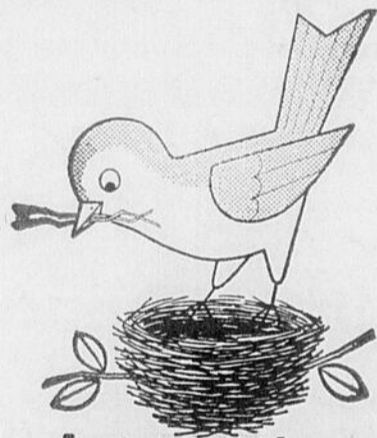
Mlle Lucienne Labonne, g.m.e., et son ami de Trois-Rivières, chez M. et Mme Lucien Labonne, ces jours derniers.

M. Réal Lesage, pharmacien à l'hôpital Ste-Thérèse de Shawinigan, chez sa mère, Mme Henry Lesage, dimanche dernier.

M. et Mme Pierre Marchand de Shawinigan-Sud, dans les familles de MM. Ernest Marchand et Doria Boucher, en fin de semaine.

M. Sylvio Normand, à Trois-Rivières, où il visitait son amie, le 3 novembre.

A l'occasion de la Toussaint, se rendaient à Amos, Abitibi, pour y visiter leur fils Jean-Claude au Juvénat des Clercs de St-Viateur, M. et Mme Adrien Gaboury, accompagnés de M. et Mme Réjean Paquin de Montréal et de MM. Marcel Bourassa et Marcel Gaboury de Louiseville. Ils se rendirent aussi à Rouyn-Noranda.

**Laissez donc le printemps aux oiseaux**

Bien sûr, c'est au printemps que les oiseaux construisent leur nid. Mais est-ce là une raison pour que nous fassions de même ?

L'hiver est une période autrement propice à l'exécution des travaux de réfection et de redécoration qui s'imposent à votre domicile. Les ouvriers et les matériaux sont plus faciles à obtenir, d'une part ; d'autre part, il arrive souvent que vous puissiez économiser de l'argent, grâce aux escomptes accordés au cours de la morte-saison. Pour vous aider à faire exécuter ces travaux dès maintenant, des prêts d'amélioration aux habitations, consentis en vertu de la loi nationale sur l'habitation, sont mis à votre disposition par l'intermédiaire de votre banque. Vous pouvez obtenir jusqu'à \$4,000 et vous aurez jusqu'à dix ans pour les rembourser. Pourquoi attendre au printemps ? Laissez donc le printemps aux oiseaux. Faites-le-maintenant.



Renseignez-vous auprès de votre banque au sujet des prêts pour les améliorations agricoles à faible taux d'intérêt. Vous pourrez emprunter jusqu'à \$7,500 et vous aurez jusqu'à dix ans pour les rembourser.

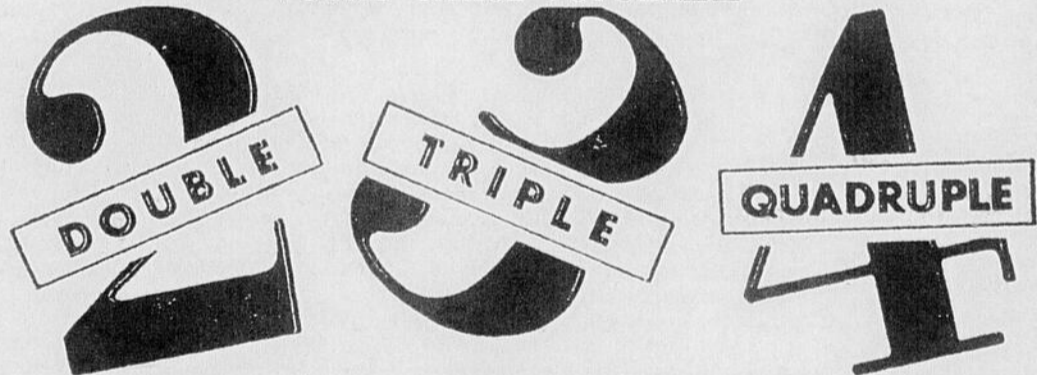
Pour obtenir conseils et aide, veuillez communiquer avec votre bureau local du Service national de placement.

Publié avec l'autorisation de l'HON. ALLAN J. MACEACHEN,
MINISTRE DU TRAVAIL DU CANADA

DIN-163AF

PAR L'ASSURANCE-VIE-ÉPARGNE

VOTRE CAISSE POPULAIRE

**VOS ÉPARGNES AUX DÉCÈS**

(Contrat : QEP3-50 L'Assurance-Vie Desjardins)

EXEMPLES :

Supposons le cas d'un père de famille, mort accidentellement dans un moyen de transport public, âgé de 45 ans, ayant 7 enfants à charge et \$1,000. à son compte d'épargne.

ON DEPOSERA A SON COMPTE :

1.— parce qu'il est mort	\$1,000.
2.— parce qu'il est mort accidentellement	\$1,000.
3.— parce qu'il est mort accidentellement dans un moyen de transport public	\$1,000.
Total	\$3,000.
4.— parce qu'il est père de 7 enfants à charge (7 enfants à 10% soit 70% calculé sur \$3,000.)	\$2,100.
TOTAL DE L'ASSURANCE-VIE-ÉPARGNE	\$5,100.
Plus son compte épargne	\$1,000.
Valeur de son compte épargne à son décès	\$6,100.

Confiez en toute sûreté vos épargnes à

La Caisse Populaire de Louiseville

TEL. : CA. 8-4545

J.-R. BELLEMARE, GERANT

J. J. GAGNON

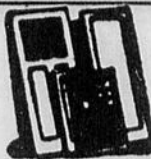
PORTES ET CHASSIS



TÉLÉPHONE

227-4777

SAINT-JUSTIN



- MENUISERIE GÉNÉRALE
- MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- FENÊTRES PANORAMIQUES
- VITRE THERMOS
- ARMOIRES DE CUISINE, ETC., ETC.

NOUVELLES DE ST-JUSTIN

CHEMINS D'HIVER : —

Lors de la séance du conseil du 4 novembre dernier, notre conseil municipal a confié l'entretien des routes pour la saison hivernale à Napoléon Casaubon Ltée de St-Edouard, à raison de \$350 le mille. Le contrat aura une durée de trois ans.

Il est à espérer que nous aurons un aussi bon service que par le passé.

A L'HOPITAL : —

Mme Elzéar S. de Carufel est présentement sous observation à l'Hôpital Comtois de Louiseville. Mme Ovilas Philibert séjourne à la même institution pour y suivre des traitements.

Prompt rétablissement !

NAISSANCES : —

A l'Hôpital Comtois de Louiseville, le 19 octobre, à M. et Mme Albert Marchand, est née une fille baptisée le 27 octobre sous les noms de Marie, Huguette, Françoise, Parrain et marraine : M. et Mme Ubald Bastien, grands-parents de l'enfant ; porteuse : Mme Vital Lambert, tante de l'enfant.

A l'Hôpital St-Michel, de Ville St-Michel, à M. et Mme Normand Demontigny, (Nicole Michaud), est née une fille baptisée le 4 novembre, sous les noms de Marie, Johanne, Claire, Parrain et marraine : M. et Mme Louis Michaud de Ste-Angèle, grands-parents de l'enfant ; porteuse : Mme Albert Demontigny de St-Justin, grand-mère.

INITIATION : —

Une initiation des Chevaliers de Colomb aura lieu à Shawinigan, dimanche, le 17 novembre prochain.

A cette occasion, le Sous-Conseil de St-Justin fera initier quelques nouveaux membres dont MM. André Plante, J.-B. Trudel et Yvan Gagné.

CHASSE : —

Lors d'une récente excursion de chasse, Serge Thibodeau (fils Joseph) a abattu un chevreuil.

Félicitations !

ACCIDENT : —

Mardi soir dernier, l'automobile que Mlle Mariette Masson avait stationné en face de l'épicerie Lanoix, a soudainement dévalé la côte en passant sur le terrain situé à l'arrière de la demeure de M. Doria Trudel pour ensuite capoter à plusieurs reprises avant d'aller s'arrêter sur un remblai de pierres dans le ruisseau qui traverse le village.

Il va sans dire que la voiture a subi de lourds dommages et que cet accident attira une foule de curieux.

REMERCIEMENTS : —

La direction de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de St-Justin, désire remercier ceux et celles qui ont bien voulu les encourager lors de leur partie de cartes, ainsi qu'à ceux qui ont offert des cadeaux à cette occasion.

GRAND-MESSES SEMAINE DU 10 NOVEMBRE :

LUNDI, aux intentions des donateurs au service des morts.
MARDI, pour Mme Arthur Doucet, par Mme Justin Masson.
MERCREDI, aux intentions de Arclès Brissette.
JEUDI, pour Mme Maurice Gaboury, par M. et Mme Lorenzo Marchand.
VENDREDI, pour Mme J. Lavoie.
SAMEDI, Notre-Dame du Cap, aux intentions de Edgar Gagnon.

LE ROSAIRE : —

Vendredi le 15, jour du Rosaire perpétuel.

VA ET VIENT : —

M. Pierre-Aimé Masson, de la Gendarmerie Royale, d'Ottawa, à St-Justin au début de la semaine.
M. et Mme Paul-Yvon Vertefeuille de Duvernay, dans notre localité récemment.
MM. et Mmes Zénon et René Lamarche de St-Lin, à St-Justin à l'occasion des noces de diamant de M. et Mme Irénée Clément.
M. et Mme Michel Bernard ainsi que M. Luc Bussièrres de Longueuil, chez M. Adrien Bussièrres dernièrement.
M. et Mme Paul Masson de Chicoutimi, chez des parents en fin de se-

maine.
M. William Gagné et sa fille, Mme Gilberte David de Montréal, dans notre localité dimanche dernier.

M. et Mme Arthur Gaboury de Montréal, chez des parents en fin de semaine dernière.

M. et Mme Omer Clément des Trois-Rivières, chez M. et Mme Irénée Clément récemment.

MM. et Mmes André et Joseph Plante, Mmes Réal Déry et Omer Boivin ainsi que M. Angelbert Déry de passage à St-Félicien pour assister aux funérailles d'une parente.

M. et Mme Arthur Beauchamp et leur fille Gisèle, M. et Mme Hubert Chamberland et leurs enfants, ainsi que Mlle Monique Morin, tous de Lachine, de passage chez M. Lucien Casaubon, dimanche dernier.

M. et Mme Bernard Bourgeois de Berthierville, à St-Justin, dimanche.

M. et Mme A. Lavolette, Mlle Simone Gaboury, M. et Mme Raul Gaboury, Mme Rodolphe Gaboury de Montréal, ainsi que Mme A. Lafebvre de Pont-Viau, de même que les Révérendes Soeurs St-Claudius et Ste-Euphémie, à St-Justin dimanche dernier à l'occasion des noces de diamant de M. et Mme Irénée Clément.

M. et Mme Marcellin Lambert et leurs enfants de Pointe-aux-Trembles, chez des parents dimanche.

M. et Mme Paul Lajoie de Ste-Anne-Bellevue, dans notre localité en fin de semaine.

MM. Charlemagne Gaboury, Yvan Gagné et Noël Doucet ainsi que Mlles Rose-Yvonne Lafrenière, Mariette et Ginette Masson ainsi que Madeleine Lemyre sont allés à Montmagny, dimanche dernier.

M. Gérard Lefebvre de Grand'Mère à St-Justin dernièrement.

M. et Mme Arthur Roberts ainsi que Mlle Bertha Roberts de Woonsocket, R.I., à St-Justin en fin de semaine.

Noces de Diamant de M. et Mme Irénée Clément, à St-Justin, le 3 novembre 1963

Une grande fête de famille qui groupait environ 200 invités, parents et amis, a eu pour objet la célébration des noces de diamant de M. et Mme Irénée Clément, à Saint-Justin, le 3 novembre dernier.

La fête a débuté à l'église paroissiale par la rénovation des promesses conjugales suivie de la messe célébrée par M. l'abbé Emile Clément, curé-fondateur de la paroisse St-Pie X à Trois-Rivières et fils des jubilaires. Après l'évangile, un autre fils des jubilaires, M. le chan. Denis Clément, chancelier du diocèse, a prononcé le sermon de circonstance qu'il a voulu centrer sur le devoir de la reconnaissance à Dieu pour tous ses bienfaits. Au tout

début de son sermon, il a lu l'acte de mariage des jubilaires, extrait des registres de St-Justin ; puis rappelant que tous les êtres chers aujourd'hui défunts, vivent dans le Christ et sont de la fête avec nous, il cita les noms des frères et soeurs défunts de M. et Mme Clément ; il termina par une litanie d'actions de grâces.

Une chorale de fillettes de 7 à 9 ans sous la direction de Soeur Marie-Berthe, f. de J., interpréta de magnifiques cantiques à plusieurs voix inégales, selon la méthode Ward. Le chant final "Ah qu'il est bon le bon Dieu" avait été composé pour la circonstance par Soeur St-Jean-François, f.d.J., fille des jubilaires. La messe a été servie par Pierre-Paul et Mi-

**DU NOUVEAU À LA
SALLE LÉO MORIN
ST-JUSTIN**

JEAN BÉDARD
VOUS PRESENTE

VENDREDI LE 8 NOVEMBRE

- DANSES
- CONCOURS DE "TWIST"
- PRIX DE PRESENCE A TOUTES LES 1/2 HEURES
- RIGOLADE

SAMEDI LE 9 NOVEMBRE

- SOIREE DU BON VIEUX TEMPS
- CONCOURS D'AMATEURS

**DANSE AVEC L'ORCHESTRE DES
"MOKING BIRDS"**

**VENEZ VOUS DISTRAIRE A LA SALLE
LEO MORIN**

chel Clément, deux petits-fils des jubilaires.

A l'issue de la messe, on se groupa à la salle paroissiale toute décorée de photos anciennes rappelant les principaux événements des familles invitées. A la table d'honneur, entouraient les jubilaires, outre M. le Chanoine D. Grimard, curé de St-Justin et M. le Notaire Jos. Langlois, représentant de la municipalité, leurs frères et soeurs accompagnés de leur conjoint. Les jubilaires comptent 12 enfants vivants dont 2 seulement étaient absents, le Père David, missionnaire en Afrique et Soeur Marie-Irénée du S.C., supérieure des Filles de Jésus, à Paris ; 16 petits enfants et 10 arrières petits-enfants. Outre les oncles et tantes, tous les cousins, cousines et amis de la famille avaient répondu par leur présence à l'invitation reçue.

Au cours du repas, Simonne Clément et Rhéaume Bergeron ont interprété trois chants composés pour la circonstance par Soeur St-Jean-François (Marie-Rose Clément).

Le maître de cérémonies fit part aux jubilaires d'une bénédiction de Sa Sainteté le Pape Paul VI, reçue sur parchemin, puis d'un télégramme adressé de Rome, par S. E. Mgr Pelletier, évêque de Trois-Rivières ; après quoi, M. le Chanoine Grimard adressa la parole soulignant le fait que des noces de diamant excèdent les cadres de la famille et doivent revêtir une allure paroissiale. Il exprima aux jubilaires

et à leur famille toute son admiration et ses vœux. M. le Notaire Jos. Langlois, au nom de la municipalité, ne manqua pas de faire ressortir, dans son allocution, que M. et Mme Clément jouissent d'une visible protection de la Providence au cours de leur vieillesse prolongée. Après quoi Louise Clément, arrière-petite-fille des jubilaires leur présenta de la part de leur fils, S. H. le maire Albert Clément, une magnifique gerbe de fleurs.

On fit parler, par la suite 2 absents, grâce à des bandes magnétiques. De fait le Père David Clément de sa lointaine Afrique, ainsi que sa soeur Jeannette, Fille de Jésus à Paris, avaient tenu à faire parvenir leur message à leurs parents jubilaires. De nombreux cadeaux en nature et en argent ont été présentés aux héros de la fête. Ceux-ci ont fait savoir qu'une large part de leur bourse serait adressée à leur fils missionnaire.

D'autres voix lointaines ont pris part à la fête : le Rév. Frère Edgar Lamarche, c.s.v., missionnaire au Pérou et neveu des jubilaires ainsi la Rév. Mère Marie-Marthe, supérieure provinciale des Filles de Jésus de Paris.

Au cours de l'après-midi, la Rév. Soeur Marie-d'Avila, f.d.J., souligna, par un chant approprié, la récente collation d'un doctorat en philosophie par l'Université de Montréal à la Rév. Soeur St-Jean-François (M.-Rose Clément). Puis M. le Chanoine D. Clément, maître de cérémonie, invita son frère, l'abbé Emile, à remercier tous les invités.



Lundi, le 4 novembre 1963, un cours de couture industrielle a débuté chez France Entreprises Inc. Ce cours, d'une durée de 5 semaines, et organisé par l'Ecole de Métiers en collaboration avec le Service National de Placement de Louiseville a été rendu possible grâce à l'entente fédérale-provinciale des cours de formation professionnelle aux sans-travail. Il appert que de pareils cours seront organisés

sous peu. Sur la photo, nous pouvons voir les stagiaires avec M. Marcel Bertrand, gérant du Service National de Placement, Mademoiselle Gilberte Carle, instructeur, M. Lorenzo Bureau, surveillant au Service National de Placement, M. Conrad Giasson, directeur de l'Ecole de Métiers, Mlle F. Martin, propriétaire de Chez France Entreprises Inc.

LA SOURCE NALKO Enrg. À C.K.T.M. - T.V.

Lors du programme VISITE INDUSTRIELLE à l'antenne du Canal 13, jeudi, le 7 novembre de 7.15 heures à 7.30 heures, vous verrez des séquences filmées à l'usine d'embouteillage à St-Justin et un interview avec M. GERALD LEMYRE, propriétaire et LUCIEN VOULIGNY, représentant régional.

St-Léon

REUNION LACORDAIRE ET STE-JEANNE D'ARC : —

Dernièrement, avait lieu à la salle paroissiale, une réunion des membres des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc, à l'occasion de leur 21e anniversaire de fondation dans la paroisse. La réunion était sous la présidence de M. le Curé J.-E. Lamy, aumônier des cercles et de M. Origène St-Pierre de Louiseville, vice-président diocésain. On y remarquait aussi : M. Jean Bergeron et Mlle Ghislaine Pichette de Ste-Ursule, responsables régionaux; M. Charlemagne Deschesnes, président régional; Mlle Hélène Auger et M. Rémi Deschesnes également responsables régionaux des jeunes pour la paroisse St-Léon, ainsi qu'un grand nombre de Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc et de sympathisants.

La soirée débuta par la prière, lecture des minutes de la dernière assemblée par Mlle Hélène Auger, institutrice et secrétaire du mouvement. Il y eut étude en commissions par tous les assistants. M. Louis Lupien, président local, souhaita la bienvenue et remercia les Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc de la confiance qu'on lui avait témoignée en l'élisant président pour la présente année. On procéda à l'initiation, ainsi qu'à la remise des diplômes de dix ans, ensuite six membres étaient décorés du bouton de vingt ans d'abstinence totale. Ce sont : Mesdames Alfred Ferron, Roger Deschesnes, Léo Julien, Mlle Cécile Paquin, MM. Gilles Auger et Roger Deschesnes. Plusieurs signèrent des cartes d'admission, et actuellement le nombre de Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc dépasse la centaine dans la paroisse.

M. Charlemagne Deschesnes, vice-président local, adressa des paroles de félicitations et de remerciements aux récipiendaires du diplôme de dix ans, ainsi qu'aux jubilaires de vingt ans. Ces derniers reçurent une gerbe de fleurs, ainsi qu'un magnifique chapelet comme cadeau-souvenir. Tout ce triomphe est attribuable en large part, à M. le Curé J.-E. Lamy, aumônier local depuis la fondation des cercles, qui n'a cessé d'apporter toujours son appui moral en temps opportun, et qui s'est dévoué sans compter pour la cause.

M. le Curé félicita les jubilaires et tous les Lacordaire et Jeanne D'Arc et manifesta sa joie et sa satisfaction devant les succès obtenus dans sa paroisse.

MM. Origène St-Pierre et Jean Bergeron félicitèrent les jubilaires et donnèrent comme mot d'ordre, d'être de véritables apôtres de l'abstinence totale. Il y eut ensuite partie récréative. Des pièces furent exécutées par les jeunes de la paroisse.

Le buveur repentant, pièce en deux actes, par Mlle Catherine Arsenaud et M. Rémi Deschesnes.

La belle Aurore par Mlle Hélène Auger, institutrice et M. Rémi Beauclair é. sém.

Un samedi soir par Mlles Berthe Deschesnes, Louise Lupien et Gérard Deschesnes é. sém.

Un chant : Le Credo du paysan fut interprété par M. Charlemagne Deschesnes, au piano: Mlle Denise Lupien, institutrice. D'autres chants furent aussi exécutés par Mlle Charette, M. Robert Ferron, M. Origène St-Pierre, Madame Fernand Julien, présidente locale, etc. Au piano : Mlle Cécile Paquin. Il y eut enfin danses folkloriques accompagnées au violon et à la guitare par Messieurs Réjean et Normand Barolet.

La soirée se termina par le chant "O Canada". Tous se retirèrent enchantés de cette soirée qui fut fort intéressante.

Sincères félicitations à tous !

FUNERAILLES DE M. JOSAPHAT PICHETTE : —

Lundi, le 28 octobre, à 10 heures, en l'église de St-Léon, un respectueux hommage fut rendu à M. Josaphat Pichette, un des plus vieux citoyens de la paroisse. Il fut conduit à son dernier repos au milieu d'un grand nombre de parents et amis venus lui rendre un dernier hommage.

Le défunt est décédé jeudi le 24 octobre à l'âge de 85 ans et 8 mois.

Il était l'époux de feu Léonie Rivard.

ATTENTION

Pour l'achat d'une sécheuse, laveuse ordinaire ou automatique, adressez-vous en toute confiance à :

DENIS DESAULNIERS

Meubles et Appareils électriques

Tél. 227-2318 St-Justin

Précédé d'un landeau de fleurs, le convoi funèbre a quitté les salons funéraires Georges Marion de Louiseville pour se rendre à l'église paroissiale, où la levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-Eugène Lamy, curé de la paroisse. M. l'abbé Marc-Henri Lafleur, neveu du défunt, célébra le service, assisté de M. l'abbé Armand Houde, beau-frère de Mme Alfred Houde (Ozée) et de M. l'abbé Jean-Baptiste Levasseur, un ami de la famille, comme diacre et sous-diacre. Dans le sanctuaire on remarquait M. l'abbé J.-Eugène Lamy.

Conduisaient le deuil ses fils : Lorenzo de Montréal et Hervé de St-Léon. Assistaient également aux funérailles ses filles : Onélia, Marie-Jeanne et Rachelle de St-Léon; M. et Mme Denis Grenier (Corona) de Trois-Rivières; M. et Mme Alfred Houde (Ozée) comptable de Shawinigan; M. et Mme Albert St-Pierre (Benoitte) de St-Pie; M. et Mme Victor Villeneuve (Gabrielle) employé au parlement fédéral, de Hull; M. et Mme Gérard Beaudry (Laurette) contracteur de Montréal.

Il laisse aussi deux belles-filles : Mme Lorenzo Pichette (Desneiges DesOrmeaux) et Mme Hervé Pichette (Marie-Paule Dampousse); 8 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants.

Lui survivent un frère M. Elie Pichette de St-Léon, deux sœurs : Mme Théodule Bergeron (Eugénie) de Louiseville et Mme Elzéar Laterreur (Flora) de St-Léon.

Parmi les personnes de l'extérieur qui ont assisté aux funérailles, nous remarquons M. Léo Lafleur, professeur de Québec, neveu; M. Jean-Marc Rivard, professeur de St-Charles de Mandeville, neveu; M. l'abbé Georges Béland, Abitibi, cousin; Rév. Père Georges-Marie Rivard, Rédemptoriste de Sherbrooke, cousin; M. et Mme Joseph Fleury de St-Justin, Mme Ernest Lafleur de Montréal, M. Albertino Rivard de St-Charles de Mandeville, Mme Thérèse Beausoleil, Mme Laurettienne Savoie de St-Charles de Mandeville.

Il était cousin de feu Louis-Joseph Thisdel, ancien ministre dans le comté de Maskinongé.

Un groupe d'élèves de l'école assistaient aux funérailles.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

DEPLACEMENTS : —

M. et Mme Germain Lavergne ainsi qu'un groupe de St-Barnabé-Nord de passage à St-Léon pour assister à la réunion Lacordaire, vendredi dernier.

Mlle Rita Auger de passage à St-Jérôme pour une quinzaine chez MM. Adrien et Jean-Paul Auger.

Un groupe de Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc de St-Léon se rendaient à Ste-Ursule samedi dernier, pour assister à la soirée du vingtième anniversaire des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc.

M. et Mme Louis St-Pierre et leur fils Daniel de Shawinigan chez M. et Mme J.-G. Vallières.

Mme Albert Desaulniers et son fils Claude de St-Sévère chez Mme Forest Paillé dernièrement.

M. et Mme Donatien Paillé et leurs enfants de Shawinigan, M. et Mme Charles Milot, Mme Arthur Milot, Rita et Jacques Milot, M. et Mme Philippe Desaulniers de St-Sévère chez Mme Forest Paillé, dimanche dernier.

M. et Mme Jean Soucy et leur fille Christine de Neuchatel, en visite récemment chez M. et Mme Léopold Lupien.

DE RETOUR : —

Prompt rétablissement à Mme Fernand W. Ferron qui est de retour dans sa famille après un séjour de 5 semaines à l'Hôpital Comtois de Louiseville, où elle a subi une intervention chirurgicale. De la part de son époux et de son petit filleul Michel Baribeau.



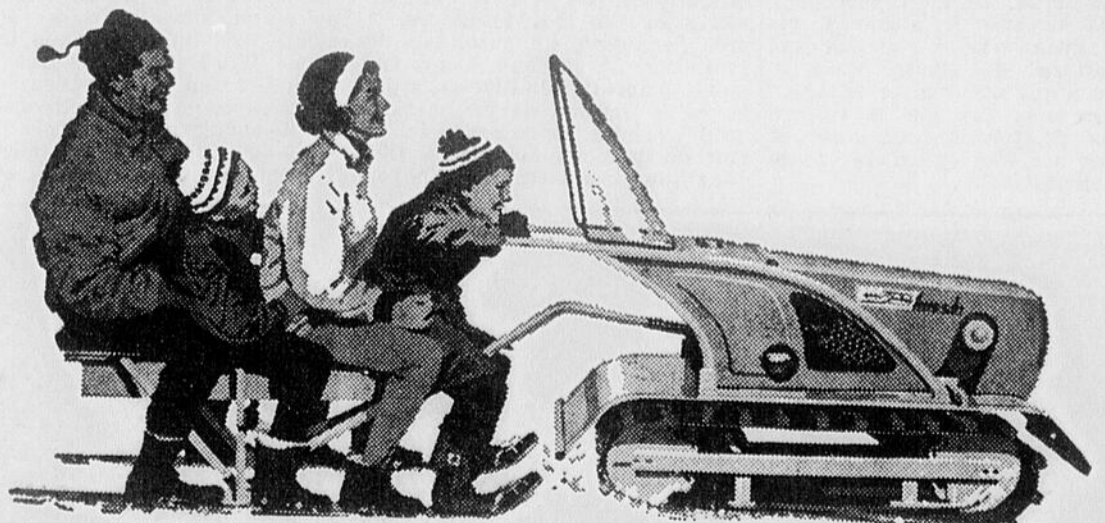
A St-Léon, il y eut remise de boutons Lacordaire pour les vingt ans d'abstinence. De gauche à droite : M. Roger Deschènes, Mme Roger Deschènes, Mlle Cécile Paquin, M. J.-E. Lamy, curé, Mme Alfred Ferron et M. Gilles Auger.



Des cours de personnalité ont été donnés à Saint-Léon. Première rangée : Mme Fernand Julien, présidente des femmes, M. le curé J.-E. Lamy, aumônier, M. Louis Lupien, président, M. Charlemagne Deschènes, vice-président, Mlle Ghislaine Fréchette, vice-présidente. Deuxième rangée : M. Jean Bergeron, responsable des jeunes diocésain, Mlle Hélène Auger, secrétaire de St-Léon, M. Lucien de Carufel, secrétaire-trésorier, M. Rémi Deschènes, représentant des jeunes au paroissial.



Samedi, le 2 novembre, eut lieu à Sainte-Ursule, une grande soirée Lacordaire et aussi remise de boutons pour les vingt ans. Première rangée : M. Maurice Bergeron, M. J.-C. Hamelin, St-Edouard, secrétaire diocésain, M. l'abbé Camille Desjarlais, aumônier du cercle local, M. Origène St-Pierre, vice-président diocésain, M. Julien Charette, président de Ste-Ursule. Deuxième rangée : Gaétan Bastien, Emile Lambert, Mme Charlemagne Trudel, vice-présidente, Mlle Yvette Bellemare, présidente des Jeanne d'Arc de Ste-Ursule. (Photo : Paul Deschesnes)



avec
hus-ski, on s'amuse ferme sur la neige!

Ce véhicule tout-terrain avance à 25 milles à l'heure et plus, peut transporter 3 adultes ou 4 petits et loge dans un coffre de voiture; facile à conduire— même pour un enfant! Aujourd'hui-même, passez voir HUS-SKI, "le coursier des neiges"!



LUDGER MALBEUF
TEL. CA. 8-4592 — LOUISEVILLE

FABRIQUÉ AU CANADA APRÈS 6 ANS DE MISE AU POINT TECHNIQUE



JACQUES LUPIEN
(Charley)



GILBERTHE LESSARD
(Miss Arabelle Spettigue)



PAUL LANDRY
(Jack Chesney)



ANDREE BOISVERT
(Miss Kitty Verdun)



JACQUES MILETTE
(Brasset)

LES COMPAGNONS DE ST-ANTOINE ENRG. DE LOUISEVILLE

PRÉSENTENT

“LA MARRAINE DE CHARLEY”

COMEDIE BOUFFE EN 3 ACTES

MERCREDI, 13 NOV.
SAMEDI, 16 NOV.
DIMANCHE, 17 NOV.



RAYMOND DESJARDINS
Metteur en scène

A 8.30 HEURES P.M. PRECISES A LA

SALLE PAROISSIALE (SOUS-SOL)

PRIX DU BILLET: \$1.00 – RÉSERVÉ

POUR RÉSERVATIONS, APPELEZ: CA. 8-9068



PAUL MILETTE
(Etienne Spettigue)



JULES BARIBEAU
(Le Col. Francis Chesney)



LISE LANGEVIN
(Dona Lucia D'Alvadorez)



MICHELINE JULIEN
(Miss Ellen Delabaye)



FERNAND BROUSSEAU
(William Baberley)

LOUISEVILLE PETROLEUM ENRG.

MARCEL MANÈGRE, PROP.

À VOTRE SERVICE
24 hres par JOUR!



TÉL. CA. 8-2959

34 St-Charles - LOUISEVILLE

ST-ALEXIS-DES-MONTS

BAPTEMES : —

A l'Hôpital Comtois de Louiseville, est née une fille à M. et Mme Romuald Plante (Gisèle Dupuis). Elle fut baptisée le 6 octobre sous les prénoms de Marie, Julie, Sylvie. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Emilien Dupuis (Claudette Michaud), oncle et tante de l'enfant.

A l'Hôpital Comtois de Louiseville, est né un fils à M. et Mme Hubert St-Onge (Claire Lessard). Il fut baptisé le 6 octobre sous les prénoms de Joseph, Vital, Sylvain. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Vital St-Onge (Colombe McMurray), oncle et tante de l'enfant.

Le 10 octobre a eu lieu le baptême de Marie, Louise, Lucie, née à l'Hôpital Comtois de Louiseville, fille de M. et Mme Camille Armstrong (Aurella Lessard). Parrain et marraine: M. et Mme Olivier Lessard (Alberta Baril) de Ste-Angèle de Prémont, oncle et tante de l'enfant.

Le 13 octobre a eu lieu le baptême de Joseph, Paul, Yvan, fils de M. et Mme Florido Ringuette (Germaine Vallières). Le parrain fut Paul Ringuette, oncle de l'enfant.

J. R. TRUDEL & FILS

37, rue ST-JACQUES,
(Coin St-Charles)
LOUISEVILLE

Réparation
d'accessoires électriques
filage de moteurs,
Etc. . . Etc. . .
Réparation et vente de
machines à coudre.
Service Garanti.

TEL. CA. 8-4364

fant, et la marraine Anita Morin. A l'Hôpital Comtois de Louiseville est née une fille à M. et Mme Lucien Bellemare (Anne-Marie Baril). Elle fut baptisée le 20 octobre sous les prénoms de Marie, Lucie, Johanne. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Alphonse Baril (Mariette Dubé), grand-père et grand-mère de l'enfant.

A LA SALLE DE QUILLES DE MARCEL LAMBERT : —

Moyenne des femmes

Réjeanne St-Pierre	135
Jacqueline Lachance	111
Andrée Lemay	104
Réjeanne Morin	103
Monique Lambert	102

Moyenne des hommes

André Lambert	142
Walter Lemay	133
Jean-Guy Lachance	131
Théobald Arseneault	129

Ligue Commerciale féminine

Réjeanne St-Pierre	23
Ecole Sacré-Coeur	23
Atelier Allard 2	19
Louissette Blais	17
Réjeanne Julien	17

Ligue Commerciale masculine

Boulangerie Allard	17
Domtar	17
J.-M. Allard	16
Ecole Sacré-Coeur	15
Salle de quilles	13

UNE LIGUE INTERMEDIAIRE "B" : —

Le club de hockey de St-Alexis des Monts fait maintenant partie d'une ligue intermédiaire "B" composée de quatre clubs, soit Ste-Flore, St-Boniface et Shawinigan-Sud. La cédule régulière débutera le 13 novembre à l'aréna de Grand'Mère et comprendra dix-huit joutes.

Dimanche dernier les locaux tenaient une assemblée au deuxième étage de la salle de quilles. On procéda à l'élection d'un bureau de direction, composé de Clovis Deschênes, président, Roger Morin et Clovis Dupuis, vice-présidents, Pierre Plante, secrétaire-trésorier, les autres joueurs fonctionneront comme directeurs. Aurèle Plante sera le pilote du

club. Voici la liste des joueurs, vingt est le nombre maximum fixé par la ligue.

Clovis Dupuis et René Plante, gardiens de but, Clovis Deschênes, Pierre Plante, Claude Plante et Roger Morin, assistant-capitaine, Yvon Deschênes, Jacques Clément, Yvon Vallières, Jacques Poulin, Robert Michaud, Jean-Guy Lachance, Raoul Dubé, Gilles Thibault, Claude Poulin, Robert Dupuis, Rénald H. Plante, Jacques Goudreau capitaine, Jean-Paul Désaulniers, Bernard Tremblay, Pierre-Paul Dupuis, Jean-Paul Goudreau, Claude Beauclair, René Arseneault, Roger Landry.

Bonne chance à tous!

SOUHAIT : —

Bonne fête à Jean-Paul Goudreau qui a célébré son anniversaire de naissance le 5 novembre, de la part de tous ses compagnons de hockey.

DECES DE MME WILFRID LAFRENIERE : —

A Trois-Rivières le 2 novembre, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Vve Wilfrid Lafrenière (Alméda Paquin), demeurant à la Maison Ste-Rose des Soeurs Dominicaines.

Elle laisse dans le deuil quatre belles-soeurs : Mme Vve J. Orphir Paquin de Louiseville, Mme Vve Antoine Gravel de Montréal, Mme Simon Vertefeuille de Maskinongé, Mme Vve Roméo Lafrenière de Maskinongé; un beau-frère : M. Simon Vertefeuille, également de Maskinongé, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Georges Marion eurent lieu à Louiseville, le 4 novembre dernier, suivies de l'inhumation à St-Alexis des Monts.

Nos condoléances à la famille!



À VOTRE SERVICE BIENTÔT!

Il me fait plaisir d'informer la population du comté que je viens de me porter acquéreur du garage J. C. Baril de Louiseville.

L'ouverture officielle aura lieu prochainement et je vous invite à cette occasion à venir admirer la gamme des voitures Chevrolet, Chevy II, Chevelle, Envoy, Oldsmobile et des camions Chevrolet.

ATHANASE PLANTE
PROPRIETAIRE DE

PLANTE AUTOMOBILES Enrg.

274, BOUL. OUEST — CA. 8-5148 — LOUISEVILLE

Ste-Angèle de Prémont

REUNION : —

A la demande de M. le Curé Caron, un groupe de jeunes gens se sont réunis après la grand-messe dimanche dernier, à la salle paroissiale, en vue de l'organisation d'une patinoire pour l'hiver prochain.

NAISSANCES : —

M. et Mme Viateur Lessard

(Noëlla Béland) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, à l'Hôpital de Louiseville le 24 octobre dernier, baptisé sous les prénoms de Joseph, André, Mario. Parrain: M. André Béland, oncle de l'enfant; marraine: Mme Léo St-Yves, grand-mère de l'enfant.

M. et Mme Adélaïde Pichette (Gisèle Lacombe) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, à l'Hôpital de Louiseville le 28 octobre, baptisé sous les prénoms de Joseph, Gérard, Laurent. Parrain: M. Rémi Legault; marraine: Mme Gérard Legault, de Shawinigan.

Félicitations!



Un offre pour de la belle farine de sarrasin de chez nous. Et c'est ainsi que depuis longtemps que se fait la criée pour les âmes, le lendemain de la Toussaint. Etre encanteur pendant vingt ans, c'est bien le lot de M. Jos. Baribeau. Il a succédé à ce poste à M. Alphonse Lamy. Dans les premiers temps, cette criée se faisait à l'extérieur et il fallait de bons pou-

mons pour rejoindre tout le monde et aujourd'hui M. J. Baribeau a encore cette voix forte. Avec ses bons mots et sa méthode de persuasion, les paroissiens ne se laissent pas tirer l'oreille pour renchérir sur l'objet offert. M. le curé Josaphat Baril, a titre de pasteur assiste à cette criée. (Photo: Paul Deschênes)

UN SEUL PRIX . . .
UNE SEULE QUALITE :
"LA MEILLEURE"

QUE CE SOIT POUR

- NETTOYAGE
- TEINTURE
- PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à

La Teinturerie ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville



CORDIAL MERCI

Je remercie tous ceux qui ont bien voulu collaborer avec moi à mon ABATTOIR.

Je suis obligé de louer mon établissement pour cause de maladie.

Je souhaite à M. Gérard Vincent de Vincent Packing beaucoup de succès dans sa nouvelle entreprise.

ROSAIRE GÉLINAS

YAMACHICHE



Nous avons pris cette photo lors de la visite de la Mère Provinciale des Soeurs de l'Assomption de la Sainte Vierge, Mlle France Dubois, présidente de 11e année, Soeur Gérard-de-Citoux, économe provinciale, Denise Trépanier,

de la 10e année, Soeur St-René-Goupil, supérieure provinciale, Ghislaine Trépanier, 10e année, Soeur Joseph-du-Bon-Pasteur, supérieure du couvent de Louiseville, Ginette Beaudoin, 11e année. (Photo: Paul Deschênes)

ENTRE LES DEUX PONTS...

En ce qui concerne la Campagne de souscription diocésaine Caritas, la ville de Louiseville y est allé d'un montant de \$100., lors d'une récente séance du conseil municipal.

On se prépare activement à la ville pour la venue des bordées d'hiver et en plus d'une pelle mécanique qui serait achetée sous peu, une charrue à neige usagée, mais en bonne condition acquise au prix d'environ \$700.00 sera aussi la propriété de la ville pour le déblaiement de la neige.

La ville a reçu un chèque de \$5,000. comme subvention du ministère de la Jeunesse, à l'O.T.J. locale.

Un vote de remerciements a

été adopté au conseil de ville, en remerciements à l'honorable Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse.

L'homologation du rôle d'évaluation aura lieu, lors de l'assemblée du conseil municipal de la ville, mardi soir, 12 novembre. Seulement quelques plaintes ont été portées, cette année, concernant ce rôle d'évaluation.

On prendra une décision, lors de la prochaine assemblée du conseil de ville, en rapport avec l'engagement du préposé à l'entretien de la patinoire publique de l'O.T.J., cet hiver.

La ville versait, l'an dernier, un salaire hebdomadaire de \$40. pour cet entretien.

De retour de Trinidad



M. Ernest St-Louis

M. Ernest St-Louis, propriétaire de Louiseville Réfrigération Enr. de Louiseville, est de retour d'un voyage à l'île de la Trinité. M. St-Louis fut l'heureux gagnant de ce voyage d'une semaine, organisé par la Compagnie Gibson-Roy de l'Assomption, à ses agents vendeurs les plus populaires de la province.

CLINIQUE DE CURLING À LA SEIGNEURIE

A compter de samedi soir prochain, de 8 à 10 heures, des cliniques de curling se tiendront à La Seigneurie de Grand Pré, à l'intention des membres de ce club social.

Ces cliniques se poursuivront chaque semaine durant quelque temps. Des films viendront compléter les instructions que les moniteurs auront données durant ces cliniques.

Les moniteurs seront Anthony Delatri, Hervé Richard, Sylvio Boudreault, Gilles Dulude, Robert Lemyre et Emile Mineau.

Tous les membres sont invités à y participer.

Travaux d'hiver

(suite de la 1ère page)

durée de 1,500 jours-ouvriers ; le Gouvernement Fédéral contribuera à 60% du coût de la main-d'œuvre, soit \$6,300.00 et le Gouvernement Provincial acquittera 40% du coût total des salaires, soit \$4,200.00 ;

Les travaux débuteront cette semaine.

ATTENTION

Pour l'achat d'une sècheuse, laveuse ordinaire ou automatique, adressez-vous en toute confiance à :

DENIS DESAULNIERS

Meubles et Appareils électriques

Tél. 227-2318 St-Justin

St-Edouard

Par Fernand Lemay

BIBLIOTHEQUE : —

La bibliothèque municipale ouvrira ses portes dimanche prochain. Elle sera ouverte après la messe-basse et après la grand-messe. Tous sont invités à aller la visiter. Près de 400 volumes y seront exposés et mis à leur disposition. Il y en a pour tous les goûts, et tous devraient se faire un devoir d'aller s'en chercher au moins un. C'est un service absolument gratuit !

PROPAGATION DE LA FOI : —

La sollicitation à domicile pour la propagation de la foi a rapporté la somme de \$79.65. Et la quête faite aux messes du dimanche de la Propagation de la foi a rapporté la somme de \$32.00. Un total de \$111.65 a été amassé pour les besoins de la foi, afin de propager la parole du Christ.

AVIS : —

Si les taxes, tant municipales que scolaires sont payables en novembre, il ne faut pas non plus oublier que l'abonnement à l'aqueduc est aussi payable à ce temps-ci de l'année, chez M. Théodore Casaubon, propriétaire. Tous devraient se faire un devoir de régler au plus tôt leurs dûs envers la municipalité.

ANNIVERSAIRE : —

Le Cercle Lacordaire de Ste-Ursule a célébré, samedi dernier, son 20e anniversaire de fondation. A cette occasion nous leur offrons nos meilleurs vœux de succès dans leurs activités futures !

AU PARLEMENT : —

Quelques membres du conseil municipal se sont rendus à Québec, afin de rencontrer le Ministre des travaux publics pour l'obtention d'un montant substantiel concernant la période des travaux d'hiver.

CAMPAGNE : —

Deux ans après l'ouverture de la grande campagne diocésaine, débutera bientôt la construction de l'édifice du Grand Séminaire, nous annonçons-t-on dans le feuillet distribué après les messes, au cours de la fin de semaine dernière. Ceci nous montre ce que sera le Séminaire une fois construit. Ce sera un honneur pour ceux qui, par leur modeste offrande, ont aidé à cette grande construction, qui, sans aucun doute, profitera à nos jeunes qui iront parfaire leurs études en vue d'une vocation sacerdotale.

AU PRESBYTERE : —

Le Révérend Père Lucien Damphouse, O.M.I., est arrivé dans notre paroisse le 29 octobre dernier, afin d'y passer quelques jours. Lors de son séjour, il en a profité pour aider notre curé à l'occasion de la grande fête de la Toussaint et du Jour de la Commémoration des Morts.

VA ET VIENT : —

M. le Curé Benoît Trépanier, le Révérend Père Lucien Damphouse, O.M.I. et Mlle Thérèse Damphouse en visite à St-Paulin, chez M. Jean-Baptiste Damphouse.

Puisque la santé dépend en grande partie de la qualité de l'alimentation, il est sage d'apprendre tout ce que l'on peut au sujet des éléments nutritifs nécessaires au régime alimentaire quotidien et de les comparer à ceux que contiennent vos repas habituels.



ALIDE LESSARD
Gérant des Ventes
Tél. 228-2711

Si vous désirez une démonstration de voiture neuve, soit : ACADIAN, BEAUMONT, PONTIAC, BUICK, ainsi que les camions G.M.C. 1964 SANS OBLIGATION DE VOTRE PART, je suis à votre entière disposition.

Que vous achetiez ou non, l'expérience pour moi sera très agréable.

Pour les meilleurs prix dans la région soit pour ACHAT ou ECHANGE, consultez-moi chez :

Louiseville Automobile Ltée

BOUL. OUEST

LOUISEVILLE, Qué.



Brigade Ambulancière St-Jean

Un pas de plus chez les ambulanciers

La semaine dernière, nous vous avons raconté en quelques mots, la grande réunion tenue dernièrement à Shawinigan pour le rassemblement annuel des Ambulanciers Saint-Jean. Ce qui n'a pas encore été dit c'est que les épouses des ambulanciers ainsi que Monsieur Maurice Perreault, membre du comité protecteur, accompagnaient les membres à ce grand ralliement.

Depuis cette sortie, les Ambulanciers ont débuté dans le service actif, à la grande satisfaction de tous ceux qui ont bénéficié de leurs services. Ils se préparent de plus, très sérieusement à leurs examens annuels en secourisme qui auront lieu très prochainement.

Depuis un mois environ nous avons cessé de vous parler de notre grande souscription. Les nombreuses activités ont retardé quelque peu la collecte en ce domaine, mais nous y reviendrons prochainement. Nous espérons obtenir votre entière collaboration comme par le passé. D'ailleurs, c'est grâce à la population de Louiseville et de tout le comté, que de nouveaux uniformes font aujourd'hui la joie et la fierté de toute la division.

Continuez de nous encourager de cette façon et nous mènerons à bien la tâche qui nous est confiée.

Toujours à votre service :

Les Ambulanciers Saint-Jean
Jérôme Lampron

HOCKEY

GARÇEAU et MASSON EN VEDETTES AVEC LE ROYAL

Marcel Garceau et Jean-Guy Masson ont conduit le club Royal de Louiseville à leur première victoire de la saison contre St-Barnabé au compte de 4 à 3. Marcel Garceau y est allé du truc du chapeau tandis que J. Guy Masson s'est signalé dans les filets des vainqueurs en effectuant plusieurs arrêts difficiles. Bruno Durand s'est également mis en vedette en participant aux trois buts de Garceau avec 3 aides. L'autre compteur du Royal a été Serge Durand. Marcel Pelle-

rin des perdants s'est mis en vedette pour son équipe avec de magnifiques pièces de jeu autant à l'offensive qu'à la défensive.

Voici d'ailleurs le sommaire des buts du Royal :

- 1— Marcel Garceau (Serge Durand)
- 2— Marcel Garceau (C. Lessard et S. Durand)
- 3— Marcel Garceau (S. Durand et S. Noury)
- 4— Bruno Durand (R. Boisvert et G. Garceau)



MM. Yvon Saucier et Benoît Bussièrès de Louiseville, ont assisté au récent congrès de la jeunesse libérale, lequel eut lieu à Drummondville, en fin de semaine dernière. Ils ont eu le plaisir de converser avec l'honorable Bernard Pinard, ministre de la voirie, que nous voyons à gauche de la photo.

DEMANDEZ-NOUS NOTRE PLAN D'ARGENT GARANTI.

EMPRUNTEZ MAINTENANT, FAITES VOS ACHATS ENSUITE CHEZ NOS MARCHANDS LOCAUX.

Crescent Finance Corporation

83 ST-LAURENT — TEL. CA. 8-2783 — LOUISEVILLE



FAITES-VOUS PARTIE DE NOTRE CLUB DE NOEL ? IL EST OUVERT A LA FERRONNERIE



QUINCAILLERIE

LOUISEVILLE



43 ST-LAURENT



L'ACTUALITÉ À ST-PAULIN

par LÉOPOLD L. DUHAIME,
journaliste

FÊTE SURPRISE : —

Samedi, le 26 octobre, se réunissaient à la salle à manger de Mme Donat Arvisais pour un cinquième anniversaire de mariage de M. et Mme Odilon Juneau : les jubilaires, leurs enfants M. et Mme Bernard Beauparlant de Shawinigan, M. et Mme Germain Côté, M. et Mme Gilles Juneau de St-Paulin, M. et Mme Nicolas Juneau des Trois-Rivières, leurs douze petits enfants, Adèle, France, Yves et René Côté de St-Paulin, Guy, Doris et Alain Beauparlant de Shawinigan, Daniel, Christine et Marie-Claude Juneau de St-Paulin, Luc et Louise Juneau des Trois-Rivières. Un délicieux souper fut servi par Mme Arvisais. Une bourse leur fut offerte par Marie-Claude Juneau ainsi qu'une corbeille de chrysanthème et

des roses rouges. La veillée s'est terminée à la maison des jubilaires.

LA PREMIÈRE NEIGE : —

La première neige du jour de la Toussaint a laissé St-Paulin sous un manteau blanc. Encore dimanche, le 3 novembre, les absents depuis le 1er novembre furent surpris de voir encore un St-Paulin blanc, tandis qu'à St-Léon les traces de neige étaient disparues et que des voyageurs trouvèrent une grande partie de l'Ontario sans neige du tout.

TRANSACTION : —

M. et Mme Guy Trempe des Trois-Rivières ont vendu la maison que possédait le Notaire Adélaïde Bellemare dans le village de St-Paulin. On nous apprend que le nouveau propriétaire, M. Yvon Giroux, venant de St-Alexis des Monts, utiliserait cette maison comme maison de pension pour vieillards ou jeunes enfants.

À LA GARDE PAROISSIALE : —

Les élections du conseil de la Garde qui devaient avoir lieu la semaine dernière, sont remises à une date non déterminée.

LES AMATEURS DE CHASSE : —

Le grand nombre de chasseurs au petit gibier a de beaucoup diminué depuis deux semaines. Il y a une quinzaine de jours on



La Jeune Chambre de Louiseville a tenu à honorer un membre d'une profession que l'on ignore assez souvent. Le certificat de l'homme du mois a été attribué à un cultivateur et aussi grand éleveur, M. Cyrille Frigon de la Petite-

Rivière. De gauche à droite : Yvon Saucier, ex-président, M. Cyrille Frigon, l'homme du mois, M. Gilles Desmarais, président de la jeune Chambre de Louiseville et M. Benoît Bussièrès. (Photo : Paul Deschesnes)

pouvait entendre dans une pas très grande étendue de terrain presque un coup de fusil à la minute. Le danger était devenu très grand pour les accidents de chasse.

DES CASTORS PAS GÉNÉS : —

Des castors ont abattu un arbre du parterre du chalet de M. Richard Dupuis et ils ont entrepris d'en couper un autre. Qui est responsable en pareils cas et quoi faire pour les en empêcher.

LE 3 NOVEMBRE DIT BEAUCOUP AUX JEUNES DE ST-PAULIN : —

Oui le 3 novembre était l'anniversaire de naissance de Mme Moïse Dupuis ; elle eut quatre-vingt-dix-sept ans. Mme Dupuis, née Céline Duhaime est de la même lignée de Maxime Duhaime doué d'une force herculéenne qui vécut dans le rang Ruisseau-Plat de Ste-Ursule.

St-Didace

PROCHAIN MARIAGE : —

Samedi, le 9 novembre, aura lieu le mariage de M. Roger Brunelle de St-Didace, à Mlle Savignac de Crabtree Mills. Nos vœux des bonheur les accompagnent !

PROMPT RETABLISSEMENT : —

A M. G.-B. Trépanier, actuellement hospitalisé à Grand'Mère, de la part de M. et Mme Gaston Branchaud.

Aussi à Mme Omer Lajoie, hospitalisée à Louiseville, pour une opération au foie.

Egalement à M. Jules Beauparlant, hospitalisé à Joliette, pour des traitements, de la part de M. et Mme Joseph Lajoie.

A L'HOPITAL : —

M. Fernand Deschènes séjourne présentement à l'Hôpital Comtois de Louiseville. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé. Il est traité pour une pneu-

monie.

NAISSANCES : —

A M. et Mme Jacques Lafond (Lucette Béland) est né un garçon. Le parrain et la marraine seront M. et Mme Eugène Lafond, grands parents de l'enfant. Aux heureux parents nos félicitations !

A M. et Mme Laurent Gingras (Thérèse Sarrasin) est né un fils. Le parrain a été J.-Claude Gingras, frère de l'enfant et la marraine Diane Sarrasin, cousine de l'enfant. Porteuse: Mlle Claudette Sarrasin, également cousine de l'enfant. Nos félicitations !
(suite à la page 13)

ATTENTION

Pour l'achat d'une sécheuse, laveuse ordinaire ou automatique, adressez-vous en toute confiance à :

DENIS DESAULNIERS

Meubles et Appareils électriques

Tél. 227-2318 St-Justin

MAL DE DOS?

... pas moi!



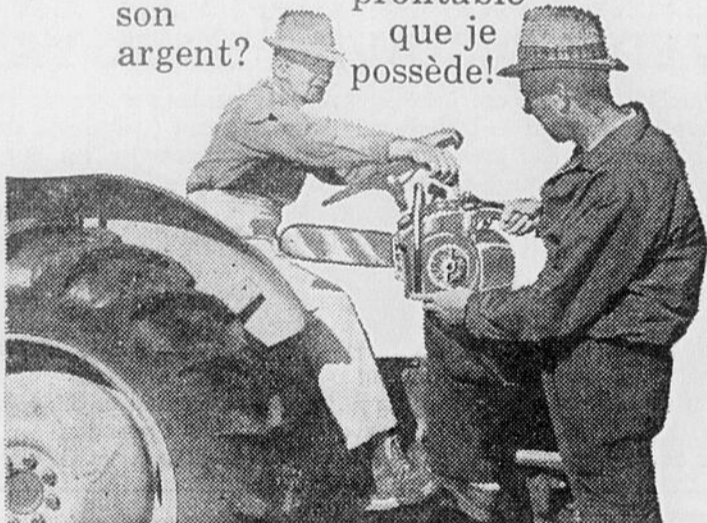
Pour le soulagement du mal de dos ou de la sensation de fatigue, je compte sur



75F

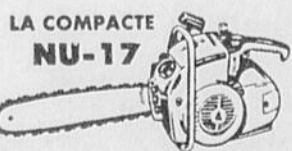
... vaut-elle son argent?

... l'outil le plus profitable que je possède!



PIONEER NU-17

... La scie à chaîne qui fera de votre boisé une exploitation rentable, réduira vos dépenses d'entretien et de construction à la ferme, vous fournira de bois de chauffage et de piquets de clôture, vous aidera à défricher et fera de toutes vos corvées un plaisir.

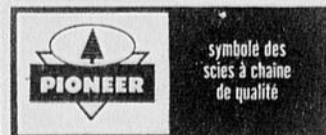


LA COMPACTE NU-17
complète, avec accessoires de 12"



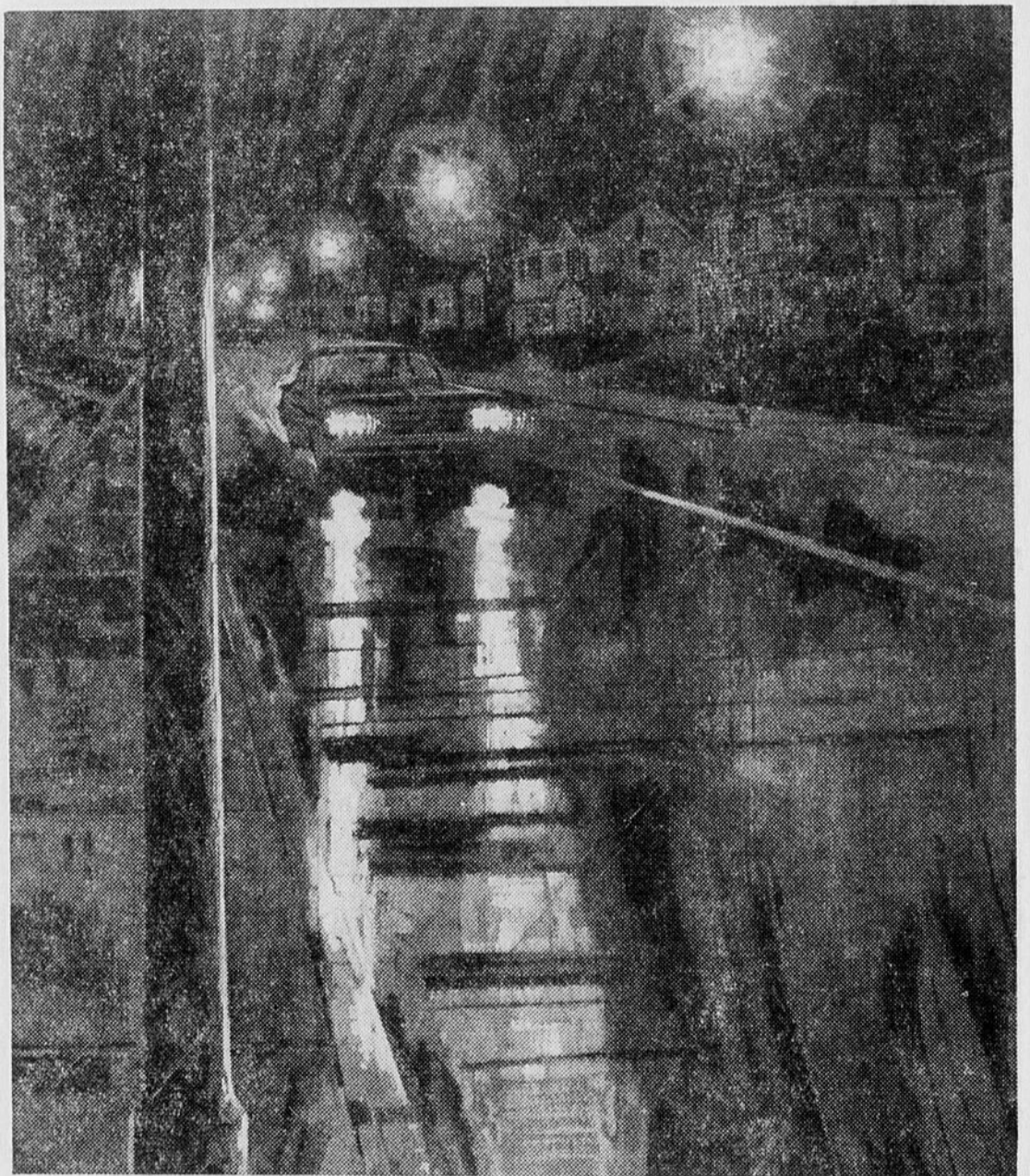
LA NOUVELLE 700
complète, avec deux chaînes de 16"

LA GAMME DES SCIES À CHAÎNE!
LÉGÈRES et PUISSANTES!



LUDGER MALBEUF

TEL. CA. 8-4592
LOUISEVILLE



Appel d'urgence: Vous êtes à la maison — seul, peut-être — et vous avez soudain besoin d'aide. Un coup de téléphone et vous l'obtenez. Comment faisait-on en cas d'urgence quand il n'y avait pas le téléphone? **BELL**



Une compagnie canadienne appartenant à des Canadiens



Au fil de l'eau

par Alide Lessard

Malgré la mauvaise température que nous avons connue samedi soir dernier, on peut dire que l'HALLOWEEN a remporté un succès formidable. Le Club Nautique pour cette soirée avait un cachet particulier, c'est-à-dire une très belle décoration pour la circonstance et je me dois de féliciter bien sincèrement Messieurs LUCIEN GIGUÈRE, REMI BARI-BEAU ainsi que YVON VALLIÈRES pour leurs idées d'une telle décoration. Aussi, je ne voudrais pas oublier le chemin qui était très praticable pour l'occasion. Franchement, depuis un peu plus d'un mois, le chemin est parfait à comparer avec ce que nous avons connu au cours de l'été. . . Souhaitons que ceux qui s'occupent de son entretien le fassent encore longtemps, et en passant Messieurs un gros MERCI de la part des membres du Club Nautique de Louiseville.

SAMEDI SOIR, LE 9 NOVEMBRE, FÊTE AUX HUITRES

La vente des billets pour la fête aux Huitres bat son plein.

ST-DIDACE...

(suite de la page 12)

NOTES SCOLAIRES : —

7ième année :	
1—Francine Brancionnier	94.9
2—Monique Sarrasin	91.6
6ième année :	
1—Jean Leeming	91.3
2—Jocelyne Hubert	88.3
5ième année :	
1—Francine Lefrançois	87.
2—Luc Lefrançois	84.2
4ième année :	
1—Hélène Paquin	97.8
2—Ghislain Deschênes	95.9
3ième année :	
1—Martine Boucher	91.5
2—Solange Paquin	86.7
2ième année A :	
1—Sylvain Lefrançois	94.8
2—Normand Lefrançois	91.2
2ième année B :	
1—Jeanne Brûlé	91.
2—Solange Lefrançois	90.9
1ère année :	
1—Danielle Trinqué	94.5
2—Albert Lévesque	93.6

AVIS : —

Les nouveaux abonnés qui ont adressé le prix d'un abonnement et qui n'ont pas eu leur reçu n'ont pas à s'inquiéter. Mme Dandeneau, votre représentante, garde en main copie de vos reçus que vous pourrez avoir en tout temps, quand vous aurez l'occasion de passer à St-Didace. Merci.

NOVEMBRE : —

Avec ce mois, n'oublions pas nos morts, soit un père, une mère, un fils ou une fille; peut-être d'autres plus éloignés par le sang mais très près dans l'amitié. C'est le temps d'y penser, chacun à sa manière. Songeons-y!

VA ET VIENT : —

M. et Mme Georges Paquin, M. et Mme Gilles Paquin, M. et Mme Claude Léveillé, M. et Mme Claude Raymond, Mlle Lucille Paquin chez M. et Mme Maxime Paquin.
M. et Mme Alcide Allard chez M. et Mme Euclide Allard.
M. et Mme Claude Desrochers chez Mme Henry Desrochers.
M. et Mme Marcel St-Cyr, Mlle Lucille St-Cyr chez M. et Mme Léopold St-Cyr.
M. et Mme Camille Coutu chez M. et Mme Jean Dandeneau.
M. et Mme Marcel St-Cyr chez M. et Mme Rolland St-Cyr.
M. et Mme Ernest Pichette chez M. et Mme Edmond Pichette.
M. et Mme Darius Sarrasin, M. et Mme Théophane Sarrasin à St-Gabriel chez M. et Mme Laurent Gingras.
M. et Mme Joseph Lajoie à Joliette pour rendre visite à Mme Jules Beauparant, présentement hospitalisée.
M. et Mme Alfred et Normand Pratte chez M. et Mme Gaston Branchaud.

Actuellement, plus de la moitié des billets sont vendus et nul doute que SAMEDI, la plupart de ceux qui s'occupent de la vente auront TOUT VENDU. . .

Pour mieux renseigner ceux qui aimeraient acheter des billets, je vais vous donner les noms de ceux qui s'occupent de la vente dont : MESSIEURS Lucien Giguère, Paul-Emile Caron, Laurent Giguère, Raymond Giguère, Emmanuel Giguère, Léopold Gerbeau, Rémi Baribeau ainsi que moi-même. . . Donc, empressez-vous . . . ceux qui ne veulent pas manquer cette fête, ne risquez pas d'être déçus, car vous savez qu'il y a un nombre limité pour cette occasion, et nul doute que nombreux seront les membres qui viendront nous honorer de leur présence et j'en profite pour inviter tous ceux qui sont intéressés même s'ils ne sont pas MEMBRE, de communiquer avec l'un des vendeurs que j'ai énumérés ci-haut. A la suite de cette belle fête sera présentée la soirée de danse avec un orchestre renommé. Je pense bien que c'est un orchestre de Joliette et justement nous en avons profité vu cette grande fête pour avoir une belle musique de choix. Il y aura aussi plusieurs prix de présence.

En définitive, cette soirée promet beaucoup et chose certaine, que vous ne serez pas déçus. N'oubliez pas le rendez-vous de SAMEDI SOIR, est sans contredit : "LA FÊTE AUX HUITRES" au Club Nautique de Louiseville.

Au revoir !

ALIDE LESSARD.

PARTIE D'HUITRES ET SOIRÉE DANSANTE

SAMEDI, LE 9 NOVEMBRE

au Club Nautique de Louiseville Inc.

SOIREE MIXTE

BILLETTS en VENTE chez L. GERBEAU et ART. GIGUERE Enrg.



Tout le monde en scène, c'est l'épilogue d'une grande comédie qui se joue chez les compagnons de St-Antoine. Voici les acteurs et actrices qui figurent dans cette pièce. Le dénouement est heureux et les spectateurs ont hâte d'en suivre la trame. Elle sera présentée au grand public la semaine prochaine. (Photo : Paul Deschesnes)

ment est heureux et les spectateurs ont hâte d'en suivre la trame. Elle sera présentée au grand public la semaine prochaine. (Photo : Paul Deschesnes)



Un cours de catéchèse a été donné au personnel enseignant de nos écoles par le visiteur ecclésiastique, M. l'abbé Emile Descôteaux. De gauche à droite : M. Jacques Dessureault, professeur, responsable de l'équipe liturgique, Frère Antonin Tremblay, directeur de l'E.S.S.L., Mlle Lucie Lambert, responsable de l'équipe liturgique, M. l'abbé Emile Descôteaux, professeur de Catéchèse, Rév. Soeur René-Goupil, provinciale, A.S.V., Rév. Soeur Joseph-du-Bon-Pasteur, supérieure du couvent, Rév. Josaphat Baril, curé de Louiseville, Rév. Soeur Gérard-de-Citoux, économiste provinciale.

bert, responsable de l'équipe liturgique, M. l'abbé Emile Descôteaux, professeur de Catéchèse, Rév. Soeur René-Goupil, provinciale, A.S.V., Rév. Soeur Joseph-du-Bon-Pasteur, supérieure du couvent, Rév. Josaphat Baril, curé de Louiseville, Rév. Soeur Gérard-de-Citoux, économiste provinciale.

SUGGESTIONS POUR L'HOMME BIEN HABILLÉ !

● COUVREZ vos pieds l'hiver est arrivé !

● COUVRE-CHAUSSURES

● CLAQUES de tous genres

● BOTTILLONS doublés en mouton. CHOIX POUR TOUS LES GOUTS PRIX INCOMPARABLES



JACKET DE SKI

CREATION NOUVELLE CHOIX FORMIDABLE NOUVEAUTE SUR LE MARCHÉ

Prix populaires de :

\$13.95 à \$29.95



PALETOTS TROIS SAISONS

Eh oui : maintenant nous avons du nouveau

PALETOTS CURON Laminé

Grandeurs : 34 à 44 Des prix pour toutes bourses

\$29.00 à \$59.00



Stationnement gratuit à l'arrière du magasin.

L'HOMME À LA PAGE

porte un chapeau BUCKLEY

\$7.95 A \$15.00



PALETOTS avec COLLET de MOUTON de PERSE : GRIS-NOIR

\$29.95 \$59.00 \$89.00

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

SURGE — SURGE
Trayseuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptés. GABRIEL PHILIBERT, Téléphone : 227-2366, SAINT-JUSTIN.

BOIS DE REBUTS
Rebuts de bois sec, tous coupés de longueur pour chauffage. S'adresser à MASKINONGE FURNITURE INC., Tél. : 227-2365, MASKINONGE.

LOGEMENT A LOUER
Logement de 4 appartements plus chambre de bain. Entrée 220. Eau chaude. Ménage fait récemment. Libre le 1er décembre. Situé à 29 Royale Nord, près du Boulevard Est. S'adresser à CA. 8-4746.

A LOUER
Bureau et logement neufs et modernes, tuile de caoutchouc partout. S'adresser à ROBERT GAGNON, Tél. CA. 8-4551, LOUISEVILLE.

LOGEMENT A LOUER
Logement de 5 appartements avec toutes les commodités : eau chaude, entrée 220, etc. Libre le 1er novembre. S'adresser à MME ADRIEN BASTIEN, Boul. Ouest, LOUISEVILLE, Téléphone : CA. 8-4653.

LOGEMENT A LOUER
Logement de 3 appartements plus chambre de bain. Entrée 220. Eau chaude. Ménage fait récemment. Libre immédiatement. S'adresser à GERMAIN MICHAUD, 214 Boul. Ouest, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2995.

A LOUER
Logement (bas) 5 pièces plus chambre de bain, entrée 220, situé sur la rue St-Luc, à Maskinongé. Libre le 1er novembre. S'adresser à GUY LACOMBE, MASKINONGE, Tél. : 227-2384.

CHAMBRES A LOUER
Deux chambres à louer ou chambres et pension. Maison seule, sans enfant, avec chauffage central. Aussi vendrais manteau de fillette presque neuf, grandeur 10-12 ans. S'adresser à SYLVIO LAMBERT, 4 rue Ste-Dorothée, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2813.

A LOUER
Logement de 2 1/2 appartements meublés, situé à 9C rue St-Louis, entrée seule. Libre immédiatement. S'adresser à CA. 8-4237.

A LOUER
LOGEMENT de 4 appartements plus chambre de bain, entrée 220, situé au centre du village de Maskinongé, rue St-Aimé. Libre immédiatement. S'adresser à MME WILFRID LESSARD, Tél. 227-2061, MASKINONGE.

LOGEMENT A LOUER
Logement moderne situé à 16, rue Ste-Marie, 4 1/2 appartements, entrée 220 : libre le 1er décembre. S'adresser à : CA. 8-2968, LOUISEVILLE.

ATTENTION !
Les cultivateurs qui ont des chevaux à vendre ou à échanger, ainsi que des animaux morts ou malades, pour viande à vision, sont priés de communiquer avec moi. ADMIRE BARIL, Tél. 227-4571, MASKINONGE. J'accepte les frais d'appel venant de l'extérieur.

A VENDRE
Equipement de hockey comprenant : deux paires de patins "Maurice Richard", 2 paires de culottes, jambières, coudes, épaulettes, gants, etc., le tout en très bonne condition. Vendrais tout ou en partie, à prix d'abaime. S'adresser en fin de semaine à : JEAN-PIERRE GAGNE, Téléphone : 227-2212, ST-JUSTIN.

VENDEURS DEMANDES PLUS DE SOUCIS D'ARGENT. Pour les Détaillants Rawleigh. Ils travaillent à leur compte. Gagnez plus qu'un patron peut vous offrir. Ecrivez à RAWLEIGH, Dept. J-540-813, 4005 Richelieu, MONTREAL.

A VENDRE
Carrosse "Loyld" de luxe, blanc. Avec tous les accessoires pour été et hiver. Aussi vendrais laveuse "Connor" très propre et en parfaite condition. S'adresser à GASTON DUPUIS, 62 rue Lagacé, LOUISEVILLE, Téléphone : CA. 8-4766.

A VENDRE
Une bicyclette de fille de marque C.M. Aussi vendrais 2 réservoirs de 45 gallons, une fournaise à l'huile \$25. : un poêle Bélanger très propre, à prix d'abaime. A vendre aussi un chalet d'été. S'adresser à 210 Boulevard Ouest, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-4227.

AIGUISAGE

Messieurs : Confiez-nous vos lames de "Clippers". Aiguisage à l'huile. Ouvrage garanti. \$1.00 le set.

ÉMILE BOLDUC
Château de Blois
TROIS-RIVIÈRES, Qué.



Sergerie Fer Ornamental

- AUVENTS FIBERGLASS
 - ESCALIERS ET RAMPES
 - COLONNES
 - ANGLES DE SUPPORT,
 - SOUDURE GENERALE
- Prop. : Lucien Sergerie
Louiseville

JULIEN GAGNON

REMBOURREUR

Réparations et fabrication de meubles rembourrés

Spécialité : Seat Covers et intérieur d'autos

Tél. : CA. 8-2952

79 St-Laurent, Louiseville

GAGNON ÉLECTRIQUE

VENTE et SERVICE
AGENT DES FAMEUX
MOTEUR TAMPER

SPÉCIALITÉ:

FILAGE DE
MOTEURS
ELECTRIQUES



TEL. : CA. 8-4423
128, St-Jacques
LOUISEVILLE

A VENDRE
Articles de ménage à vendre. Poêle à bois émaillé, très propre. Machine à laver en bonne condition. Réservoir pour huile 250 gallons. Réservoir à eau chaude, etc. S'adresser à MME MARIE DUGAS, 136 St-Laurent, MASKINONGE.

AUTO A VENDRE
Mercury 1955, quatre portes, en bonne condition, excellent moteur. \$225 pour prompt acheteur. S'adresser à ANDRE FERRON, Tél. : CA. 8-2484. Conditions de paiement à discuter.

A VENDRE
Télévision Westinghouse à vendre. En très bonne condition. S'adresser à JEAN-B. MILOT, 11B, rue Ste-Marie, LOUISEVILLE. Tél. : CA. 8-4354.

A VENDRE
Appareils usagés à bas prix. Poêles à bois combinés : bois-électricité ; bois et gaz ; fournaises à l'huile ; réfrigérateurs ; congélateurs ; lessiveuses. A qui la chance ? Un poêle combiné bois-électricité Castel III Bélanger usagé de 2 1/2 mois. Aussi à vendre ou à louer TV. S'adresser à J.-L. LAFRENIERE, Meubles, MASKINONGE. Tél. : 227-2381.

A VENDRE
Cheval pesant environ 1600 livres ainsi qu'un chariot à litière en bonne condition, avec 100 pieds de rails. S'adresser à GASTON PICOTTE, STE-URSULE, Tél. : CA. 8-2460.

Trois Laveuses : Connor, Beatty, Légaré, en parfaite condition, à vendre. S'adresser à CA. 8-2585 ou à CA. 8-4038 après 6 h. p.m

ATTENTION, MESDAMES !
Grande vente d'écoulement de capes de fourrures. Aussi venez choisir votre manteau de fourrure pour l'hiver. Choix considérable. Réparation de tous genres. S'adresser à MME ALBANY HOULE, 23 St-Thomas, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4150.

A VENDRE
Fournaise à l'huile de marque "Fawcett" pouvant chauffer 5 ou 6 pièces et peut être suspendus au plancher. S'adresser à GUY B. LAFRENIERE, MASKINONGE, Tél. : 227-2082.

A VENDRE MAISON été-hiver
7 pièces, plus véranda
Hangar 2 étages

Prix \$1800, comptant ou termes faciles.

Aussi chalet d'été en construction.

ROLAND VINCENT
Rang des Vingts
ST-BARTHELEMY
Tél. : 885-3870

A VENDRE
Environ 3,000 balles de foin (mil et trèfle), ainsi que 800 à 900 poches de belle avoine à vendre. S'adresser à :
ROMEO CHRETIEN,
STE-URSULE
Tél. : CA. 8-2577

ATTENTION
Toutes personnes qui ont en leur possession des pots à fèves au lard appartenant à M. Arthur Desaulniers, voudront bien communiquer avec lui et il se rendra les chercher. Tél. : le jour 227-4900 et le soir à 227-4936

A VENDRE
12 vaches "Holstein", un cheval, divers machines agricoles, une trayseuse, 900 balles de foin pressé à la broche ; ainsi qu'un poêle neuf pouvant chauffer au bois et à l'huile, à vendre. S'adresser à EUCHARISTE LESSARD, SAINT-URSULE, CA. 8-2074.

A VENDRE
1 congélateur ouvert, 6 pds de long ; 1 réfrigérateur ouvert, 8 pds pour fruits et légumes etc. ; Balances "TOLEDO" 5 lbs et 30 lbs très propre ; 1 classeur métallique pour comptes, 1 "Show Case" comptoir et 1 "Show Case" à biscuits à vendre pour cause d'abandon d'épicerie. S'adresser à J.-L. LAFRENIERE, MASKINONGE. Tél. 227-2381.

Attention, fermiers!

Nous sommes en mesure de vous vendre des
VACHES LAITIÈRES

sur une base mensuelle. Aucun paiement initial.

Jusqu'à 36 mois pour payer.
TOUTE VACHE GARANTIE

Communiquez avec :
Joseph-Arsène Gélinas
TEL. : 296-3530
YAMACHICHE.

DANGER

L'acidité du sol tue vos récoltes. Seule l'application de PIERRE A CHAUX AGRICOLE peut éliminer ce danger. ... Vous pouvez le faire dès maintenant, pendant que votre terrain est propice.

Communiquez dès maintenant avec :

ANDRÉ DESCHÈNES

Transport de chaux en vrac

TEL. CA. 8-4607

LOUISEVILLE

A VENDRE
Scie mécanique de marque "Pioneer" pratiquement neuve, à vendre. S'adresser à JEFFREY LACOMBE, 46 rue St-Aimé, MASKINONGE.

A VENDRE
6 belles taures de 2 ans devant veler au printemps, 7 génisses de choix et plusieurs vaches à lait à vendre. S'adresser à JOSEPH B. LAFRENIERE, STE-URSULE, Tél. CA. 8-2263.

AGENTS DEMANDES
COMMERCE INTERESSANT dans un bon territoire. Vendez cosmétiques, produits culinaires, médecines. Commission 45% — spéciaux économiques chaque mois — primes. Période d'essai 30 jours. Expérience pas nécessaire. JITO, Dépt. M, 5130 St-Hubert, MONTREAL.

DE L'ARGENT ?
Gagnez-en en continuant Service Rawleigh à Louiseville. Meilleur commerce du genre. Si vous êtes bon travaillant nous vous aiderons. Ecrivez à RAWLEIGH, Dept. K-540-814, 4005 Richelieu, MONTREAL.

COUSEUSES DEMANDEES

Couseuses demandées immédiatement. Travail à domicile pour faire simple couture. Nous fournissons le matériel et payons tous les frais de transport. Bon pourcentage de commission. Travail à la pièce. Communiquer à : Dept. 2, B. P. 7010, Adelaide Post Office, TORONTO, Ont.

PIANO A VENDRE
Bon piano en parfait ordre et de bonne marque à vendre. S'adresser à Tél. 48, ST-PAULIN.

CAMION A VENDRE
Camion Chevrolet, 1 tonne, modèle 1960 ; en parfaite condition ; à vendre. S'adresser à J.-VIATEUR LEMYRE, MASKINONGE. Tél. 227-4984.

A LOUER
Logement de 5 appartements, situé au coin des rues : St-Marc et St-Jacques. Libre immédiatement. S'adresser à EUGENE G. BELLEMARE, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4334.

CHIENS A VENDRE
Petits chiens "BOSTON BULL", âgés de 2 mois. S'adresser à LAURENT BELAND, 33 St-Aimé, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2949.

A VENDRE MAISON
et hangar situés au coeur du village

Pour informations appeler 885-3887

NOEL DUPUIS
ST-BARTHELEMY

À VENDRE

Camera "Polaroid" presque neuve, avec clignoteur électrique, bon pour 1,000 photos, et tous les accessoires nécessaires. valeur réelle de \$225.00 laissée à très bon prix ; aussi, tondeuse à gazon en très bonne condition. S'adresser à

FRANCIS-A. GILBERT

St-Justin Tél. 227-4672

ATTENTION ! Encan d'animaux

à commission
CHAQUE JEUDI SOIR,
A 8 HEURES

A PARTIR DU 7 NOVEMBRE 1963
chez

GEORGES POULETTE

St-Norbert, Co. Berthier
Route 43 — Chemin St-Gabriel
Voici la meilleure occasion de vendre Chevaux, Vaches, Moutons, Cochons, Volailles, etc., etc. Nous avons des camions à la disposition des clients pour le transport des animaux.

Si vous êtes satisfait, dites-le à vos amis... sinon au propriétaire

GUSTAVE BOURQUE

J. G. LESAGE : Encanteur Licencé
Pour information Tél. TE. 6-3944

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

Engagerons Femmes ou Hommes, expérience non requise pour vendre et démontrer marchandises connues.

Travaillez 2 heures l'après-midi ou 2 heures le soir et votre salaire varie entre \$5.00 et \$25.00 chaque fois.

Nous vous donnerons l'entraînement voulu, il n'y a pas de porte en porte à faire, chance d'avancement.

Ecrire à Case Postale 361, TROIS-RIVIÈRES. Tél. FR 5-4325.

A VENDRE
Camion "Ford" modèle Pick-up 1/2 tonne, 1954, en très bonne condition. S'adresser à REJEAN CARLE, STE-ANGÈLE DE PREMONT. Tél. 36-S-23.

ATTENTION
Fournaises à l'huile neuves et usagées à vendre, aussi, pour vos réparations de lessiveuses ordinaires ou automatiques, adressez-vous en toute confiance à DENIS DESAULNIERS, Tél. 227-2318, ST-JUSTIN.

A VENDRE
Téléviseur R.C.A. Victor, modèle 1964 et autres. Allocation d'échange allant jusqu'à \$100.00 sur votre téléviseur usagé. DENIS DESAULNIERS, meubles et appareils électriques. Tél. 227-2318, ST-JUSTIN.



La journée du souvenir a été célébrée avec ampleur à Louiseville dimanche le 3 novembre. Des détachements de l'armée, de la marine et de l'aviation, des corps de cadets de l'armée ont défilé dans les rues de la ville. Cette journée a été organisée par Gérard Hémond, le capitaine Gabriel Chrétien, le major Geo. Henthorn. Les autorités religieuses et civiles étaient représentées. De gauche à droite : M. le Chanoine Josaphat Baril, M. le maire Dr Avellin Dalcourt, Mme Louis Lamirande, M. Gérard Hémond, M. le maire P.-E. Caron, M. Rémi Paul, député fédéral, Le Colonel Charbonneau du régiment de Trois-Rivières et autres officiers trifluviens. (Photo : Paul Deschesnes).



Le groupe 621 de la protection civile a tenu des assises à l'Hôtel de Ville de Louiseville. A l'élection, Monsieur le Maire, le Dr Avellin Dalcourt de Louiseville a été élu président, M. J.-D. Marcoux de Trois-Rivières, vice-président, M. P.-A. Fréchette, secrétaire. La commission consultative était formée de maires de la région, M. Josaphat Baril de Ste-Angèle, M. Robert Lemay de St-Barnabé, M. Jules Montour de Trois-Rivières Ouest, M. Jules Paquin, de Maskinongé, M. P.-E. Caron, maire de Louiseville-Paroisse, M. Marcel Milot de St-Alexis-des-Monts. Assis : M. Benoit Giguère, M. J.-D. Marcoux, Dr Avellin Dalcourt, M. P.-E. Caron. Debout : M. Josaphat Baril, M. Jules Montour, M. Robert Lemay, M. Marcel Milot, M. Jules Paquin, M. P.-A. Fréchette, M. Malcom Moir, (Photo : Paul Deschesnes)

Chronique des

Voix Laurentiennes

Samedi dernier, eut lieu à l'Hôtel du Boulevard une soirée récréative pour les membres de la chorale.

Cette soirée fut sans contredit une belle réussite et nous tenons à en remercier le bureau de direction.

Le Maître de cérémonie, Monsieur Jean-Pierre Caron, sut mener à bonne fin la soirée qui se termina par un buffet froid.

Cette soirée avait pour but d'amener tous les membres à se connaître plus intimement.

Nous tenons à remercier tous les membres d'avoir répondu en si grand nombre à l'invitation qui leur fut lancée.

Bref, les activités vont bon train et Monsieur Chevalier nous prédit sept ou huit concerts pour le printemps prochain.

Le Publiciste.

En avant marche

Pour poursuivre l'histoire de la Garde St-Antoine, disons qu'à ses débuts, elle comptait soixante-six membres dont quarante-trois membres actifs et vingt-trois bienfaiteurs. Parmi ces membres actifs, on forma le premier Etat-Major qui était composé comme suit: Capitaine Abbé Camille Caron, aumônier, Capt. P.-A. Gravel, président, Capt. Yvon Vallières, commandant, Lt. Lucidas Trépanier, vice-président, Lt. Gérard Hémond, adjudant, S.-Lt. Benoît Lafontaine, quartier-maître, S.-Lt. Léopold Comtois, ordonnance, S.-Lt. Roger Frigon, secrétaire, Sergent-Major Maurice Perreault, Sergent Comp. René Lupien, Aimé Lessard, Robert Ricard, Roland Fredette, Ghislain Noël, Léo Leblanc et Bertrand Hémond, directeurs.

La première assemblée de l'Etat-Major eut lieu le huit août 1956. La Garde fit une sortie officielle à la mi-juin de la même année et aux environs de la même date elle entreprit son service d'Église.

Des quarante-trois membres de l'époque, douze sont encore des membres actifs, les autres ont laissé les rangs de la Garde mais les efforts et les sacrifices qu'ils firent pour le progrès du mouvement ne furent pas vains.

A bientôt!

OSWALD II

Attention

Jeunes gens !!...

Mercredi dernier, a débuté au local de la J.O.C.M. un tournoi de "DARDS" qui ouvrirait officiellement les activités de cet effectif. Comme première rencontre, MICHEL LAFONTAINE a affronté REJEAN DOYON tandis que JEAN BELANGER rencontrait RODRIGUE LESAGE.

Prière à tous les jeunes gens désireux de participer à ce tournoi de bien vouloir donner leur nom

EVITEZ-VOUS DES DESAPPOINTEMENTS

Faites examiner GRATUITEMENT toutes vos Polices d'Assurances AVANT LE FEU OU L'ACCIDENT.

Consultez :

JACQUES PAILLÉ

Licencié en Assurances Générales

Tél. : 227-2332
MASKINONGE

au responsable GERMAIN COMTOIS ou tout simplement de se rendre au local situé au Centre Récréatif, MERCREDI, prochain à 8 hres p.m. . . . TOUS SONT BIENVENUS!

La Caisse de Prévoyance va bon train. Encore cette semaine un autre membre venait s'ajouter au groupe de déposants qui se sont engagés à déposer régulièrement à toutes les semaines un montant, si minime soit-il.

M. RENAULT GELINAS s'est vu attribuer la responsabilité de la bibliothèque Jociste qui compte un assez bon nombre de livres convenant parfaitement aux jeunes travailleurs. Nos plus sincères remerciements RENAULT et soit assuré de notre plus entière collaboration!

Donc, je termine en espérant vous voir nombreux à notre prochaine réunion de MERCREDI prochain qui est toujours suivie de jeux des plus intéressants et amu-

sants tels : Dards, Cartes, Billard, Tennis sur table, etc. . .

A bientôt!

PAUL-EMILE HUBERT,
publiciste.

Ste-Ursule...

(suite de la page 5)

NOTES SCOLAIRES : —

Le 31 octobre, M. le vicaire Camille Desjarlais remettait les bulletins aux élèves du Cours Primaire, à l'École No 1.

Félicitations à tous pour leur beau travail. A l'honneur les élèves dont les noms suivent.

7e année :
Renée Abbott 95.3
Louise Grenier 90.4
Jocelyne Lessard 86.8

6e année, filles :
Hélène St-Louis 96.8
Jacqueline Lafrenière 96.4
Denise Gagnon 95.5

6e année, garçons :
Réjean Lessard 94.2
Michel Trudel 89.8
Pierre Noël 88.8

5e année :
Danielle Philibert 94.9
Richard Dansereau 93.4
Louise St-Louis 90.5

4e année :
Ginette Arsenault 95.1
Yvon Bellemare 93.5
Yves Lambert 92.7

3e année :
Claire St-Louis 96.8
Hélène Noël 96.0
Hélène Lessard 94.6

2e année :
Suzanne Lessard 91.3
Suzanne Damphousse 90.5
Ginette Clermont 90.0

1ère année :
Lynne Michaud 97.6
Mario St-Pierre 97.6
Maryse St-Louis 96.3

**MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
SOUMISSIONS**

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Gérant du Bureau, Ministère des Travaux Publics, 1631 rue Delorimier, Montréal 24, P.Q., et portant la mention : "SOUMISSION POUR CONSTRUCTION D'UN BUREAU DE POSTE RÉGLEMENTAIRE, ST-ALEXIS-DES-MONTS, P.Q., seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'est), le mercredi 20 novembre 1963.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumission, ou se les procurer par l'entremise de : l'Architecte régional, Construction des Edifices, 1631 rue Delorimier, Montréal 24, P.Q., et on peut les consulter au bureau de poste de St-Alexis-des-Monts, P.Q.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A. René de Cotret,
Gérant du Bureau.

SUPÉRIORITÉ GMC TECHNIQUE

NOUVEAUX
MOTEURS DIESEL
6-71N, 6V-71N, 8V-71N,
ÉCONOMIE ET
PERFORMANCES NOUVELLES

NOUVELLES
SUSPENSIONS ÉPROUVÉES
POUR LES SÉRIES
950 ET 960

NOUVEAUX
MODÈLES DIESEL
POUR LES
CAMIONS À CABINE DE 90"
ET À CABINE BASCULANTE
DE LA SÉRIE 980, ÉQUIPÉS
D'UN MOTEUR DIESEL 6V53

NOUVELLE
INSONORISATION
ET MONTANTS
DE PORTIÈRES
DROITS POUR
TOUS LES
MODÈLES À
CABINE NORMALE
ET DE 90"

**DE NOUVEAUX
PROGRÈS EN 64
VOUS ASSURENT
PLUS DE PROFITS,
PLUS D'ÉCONOMIES**

Tous les camions GMC présentent des perfectionnements techniques propres à vous assurer profit et économie en 64, ainsi qu'une gamme étendue de caractéristiques longuement éprouvées qui témoignent de



leur supériorité technique. Châssis robustes, cabines résistantes, câblage électrique de sécurité, choix magnifiques de moteurs et de transmissions font de GMC le champion des profits et des économies.

DE 1/2 TONNE À 60 TONNES, CONSTRUITS POUR LES PLUS DURS TRAVAUX

G-264CP

PONTIAC *Louiseville Automobile* **BUICK**
BEDFORD **Vauxhall**
GMC TRUCK

CA. 8-2711 Ligne directe avec Trois-Rivières: 296-3383 Boulevard Ouest • Louiseville, P.Q.



(suite)

Avant de pénétrer au sein des belles familles de Saint-Didace et partant de nous livrer à l'analyse, ne serait-il pas opportun de jeter un coup d'oeil synthétique sur cette même paroisse! Le Saint-Didace d'aujourd'hui n'est pas le premier Saint-Didace. Il a eu ses origines, et sorti de ses langes, est parvenu à la maturité après plusieurs étapes jusqu'à devenir paroisse-mère. Puis ce sont des démembrements, l'exode de ses enfants vers les pays neufs où aux États-Unis... Aussi sommes-nous autorisés à coiffer cette seconde causerie : Saint-Didace à vol d'oiseau.

"La Petite Rivière Maskinongé"

A quelle date arrivent les premiers colons? Je ne puis le dire d'une façon précise. Ils étaient desservis par des prêtres du comté de Maskinongé et de Saint-Cuthbert. A cette époque, Saint-Didace portait le nom de "Petite Rivière Maskinongé". L'on sait que l'établissement du premier colon au lac Mandeville remonte à 1836 avec M. Maxime Mandeville qui y établit ses pénates. Premier colon à s'être fixé sur les bords du lac Maskinongé avant 1800, il venait du petit bois d'Autray, Lanoraie. En 1837, M. Léandre Bergeron (Sophie Roch) occupera le lot numéro 2 et M. Moïse Paquin (Euphémie Gingras) s'établira au numéro 3. Et le peuplement au tour du Lac se fera à vive allure.

La desserte Saint-Gabriel du Lac Maskinongé

Les registres s'ouvrent ici le 4 janvier 1839. Ce jour-là le prêtre Jos. Théoret fait enfant de Dieu, David Mousson, fils de Daniel Mousson et d'Elisabeth Armstrong. Parrain : François Rival, marraine : Elisabeth Mousson. Un incendie en brûlant l'église de St-Gabriel et ses dépendances détruit aussi les registres conservés au presbytère, de sorte que les nouveaux registres religieux de Saint-Gabriel débuteront le 7 janvier 1848, avec le baptême de Adolphe Pâquet, né l'avant-veille, de Jean-Baptiste Pâquet et de Henriette Martin. Le prêtre est le même qu'au début i.e. Jos. Théoret. Si les registres placés sous la garde du curé ont été détruits les registres civils déjà rendus au greffe subsistent. J'ai eu l'aubaine de les feuilleter à Joliette. Ils ne datent toutefois que du 22 janvier 1840. Le tome précédent, soit celui de 1839, serait au greffe de Sorel.

Pendant cette période de treize ans (1839-1853) les colons de St-Didace, dont "presque tous habitent la concession Saint-Guillaume" se font desservir par le missionnaire de Saint-Gabriel où se rendent les colons du Lac Mandeville et de Mastigouche. Ceux du Ruisseau Plat et du Portage ont dû opter qui pour Sainte-Ursule, qui pour Maskinongé où Saint-Cuthbert voire Saint-Gabriel. En 1850, ou peut-être plus tôt, les colons de Saint-Didace avaient chez eux un cimetière et y enterraient quelques-uns de leurs morts, mais l'acte de sépulture on le trouve toujours à Saint-Gabriel du Lac Maskinongé.

En 1841, la Mission Saint-Didace, au témoignage de M. Ducharme dans "Histoire de Saint-Gabriel de Brandon et de ses démembrements" comptait quinze colons que dix-neuf autres auront rejoints en 1850, établis dans la partie ouest de Saint-Didace.

La desserte Saint-Didace

Le 1er janvier 1853, M. F.-X. Turgeon, après avoir assumé la direction de cette localité avec ré-

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Chaussures de toutes sortes
Marchandises sèches

Tél. 885-3577 St-Barthélemy

sidence permanente, y ouvre les registres par un acte de sépulture d'enfant. Outre le territoire de Saint-Didace qu'il aura à desservir on lui adjointra le Lac Mandeville et Mastigouche jusque là rattachés à Saint-Gabriel du Lac Maskinongé. Apôtre de la colonisation ce dernier se donne beaucoup de peine, et sans rémunération aucune, pour faire ouvrir une voie de communication dans Mastigouche, s'y fait construire une chapelle où il se rendra de temps en temps pour célébrer les offices religieux avec le concours, en 1859 et en 1860, de l'abbé F. Ansel, prêtre retiré.

La municipalité de Saint-Didace

C'est le 1er juillet 1855 qu'a été érigée la Municipalité de la paroisse de St-Didace.

Saint-Didace, paroisse

L'érection canonique de Saint-Didace se fera le 12 mai 1863 et l'érection civile le 27 août de la même année.

Le territoire de cette paroisse comprend une partie du canton de Peterborough et il a été détaché de la paroisse Saint-Gabriel de Brandon. Voici le procès-verbal relatif à cette érection :

"Victoria, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni d'Irlande, défenseur de la Foi..."

Limites et bornes qu'ils croient le plus expédient d'assigner à la paroisse de Saint-Didace, dans le dit diocèse catholique Romain des Trois-Rivières, savoir :

"La paroisse de Saint-Didace, située dans le comté de Maskinongé et district des Trois-Rivières, comprend une étendue de terrain d'environ six milles de front sur treize milles de profondeur; bornée comme suit, savoir: au Nord-Est partie par le Township de Hunterstown et partie par des terres non concédées; au Sud-Est et à l'Est par les paroisses de Ste-Ursule et de St-Justin, au Sud-Ouest par la ligne qui sépare le District des Trois-Rivières de celui de Richelieu, et au Nord-Ouest par la ligne de profondeur du Township de Peterborough". Le village de Saint-Didace sera du fait situé sur la Seigneurie de Lanaudière, sur les bords de la Rivière Maskinongé.

Saint-Charles, mission

Déjà en 1859, M. le curé Félix Turgeon écrivait dans ses registres: "Mission Saint-Charles"; "Paroisse Saint-Charles connue sous le nom de Mastigosh"; "Mission Saint-Charles de Peterborough"; "Mission Saint-Charles de Mastigosh".

Une première chapelle, sous le règne de M. Turgeon avait été bâtie vers 1858. Le 21 janvier 1895 on donne le contrat à Pierre Perrot pour la construction d'une seconde chapelle, au montant de \$3,435.00. Le terrain est gracieusement offert par M. Joseph Bergeron. (Marie-Anne Doyle) M. le curé Théophile Joyal de Saint-Didace, bénit la nouvelle chapelle le 30 juin 1895; on lui donne le nom de Saint-Charles en l'honneur de l'ancien missionnaire, ancien curé de Saint-Didace, l'abbé Charles-Olivier Gingras. C'est le 24 décembre 1895 que se dit la première messe à Saint-Charles et le 8 septembre 1896 les enfants de la Mission Saint-Charles y font leur première communion.

Saint-Charles, desserte

C'est le 11 octobre 1897 que s'ouvrent les registres. M. Gaudiose Laquerre, vicaire à Saint-Didace depuis 1894, est le desservant de cette localité formée à la fois de Saint-Gabriel et de Saint-Didace.

Saint-Charles, paroisse

L'érection canonique de celle-ci se fera le 29 août 1903 et l'érection civile viendra le 19 janvier 1904.

Saint-Edouard, desserte

L'ouverture des registres se fait ici le 5 juillet 1915 avec un pasteur résident dans la personne de M. Epiphane Brunelle. Voici le premier acte libellé du 5 juillet: Baptême de Marie-des-Neiges Alarie, née la veille, de Georges et de Sophronie Alarie de cette paroisse. Parrain: Alcide Alarie, oncle de l'enfant; marraine: Rose-Anna Ferland, épouse du parrain. Prêtre: Epiphane Brunelle, desservant.

La paroisse de Saint-Edouard se compose des démembrements d'une partie supérieure de la paroisse de Saint-Ursule du côté Nord-Ouest; d'une partie, côté

Est, de la paroisse de Saint-Justin et d'une partie inférieure, côté Sud, de la paroisse de Saint-Didace. 43 citoyens de St-Didace ont signé la requête.

Saint-Edouard, paroisse

L'érection canonique a lieu le 11 février 1949 et l'érection civile le 1er janvier 1950 tandis que l'érection de la Commission Scolaire se fera le 1er juillet 1950.

Saint-Didace, ou si vous voulez le Grand Saint-Didace, comptait avant ses deux démembrements jusqu'à 2,500 âmes, et M. Louis-Edmond Hamelin, maître de cérémonie au banquet en 1953, avec fierté et humour pouvait se tourner vers Mgr Donat Baril et lui dire en substance: N'en déplaise à Mgr le curé de Louiseville, il fut un temps où Saint-Didace était la paroisse la plus populeuse du comté de Maskinongé! Même en 1879 le recensement paroissial révélait l'existence de 2,280 âmes et vers 1910, sous le règne de M. J.-Euchariste Héroux, quelques années après un premier démembrement, on en comptait encore 1,500. Et voici que M. le curé Omer Gaboury, lors de son recensement à l'été 1963, doit se rendre à la réalité et nous faire de la peine! en nous révélant que notre bonne vieille paroisse-mère ne compte plus, à part les touristes, que 575 âmes!

Ces chiffres ne réussissent pas à abattre son moral. Fière de ses deux filles qui en fait de population lui dament le pion, la bonne paroisse-mère Saint-Didace garde précieusement dans son coeur le souvenir de tous ses enfants de Saint-Charles et de Saint-Edouard, sans oublier ceux qui, à la recherche d'un gagne-pain, ont arrosé de leurs sueurs des pays neufs tels le Lac Témiscamingue, le Lac Saint-Jean et l'Abitibi ou se sont fixés aux États-Unis. Son enseigne garde toujours la même fraîcheur: A tous ses enfants, éparpillés ci et là, la vieille mère souhaite la plus cordiale bienvenue.

La prochaine causerie: Une famille pionnière.
Lucas Rennero.

Cartes professionnelles

Dr Florent Caron, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
STE-URSULE Tél.: CA. 8-2844

Tél.: CA. 8-4408
CHARLES MILOT
NOTAIRE
SAINTE-URSULE, Qué.

Dr PIERRE CHAUVÉAU
MÉDECINE GÉNÉRALE
Tél.: 885-3232 ST-BARTHÉLEMY

Dr Yvon Morinville, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
ANESTHÉSIE
Tél.: CA. 8-5227
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr Avellin Dalcourt
MALADIE DES OS
Maladie des enfants - Rayons-X
4, St-Laurent LOUISEVILLE
Téléphone: CA. 8-4231

Dr LUCIEN PICOTTE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél.: CA. 8-2685 - Rés. CA. 8-4178
35B, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr N. BASTRASH, M.D.
Médecine Générale
Tél.: CA. 8-4949
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr Martial Gélinas
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél.: 885-3833 ST-BARTHÉLEMY

Dr PAULIN HÉBERT
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél. 227-2364 MASKINONGÉ

59 A, St-Laurent - Louiseville
Dr J. André Lacroix
CHIROPATICIEN - RAYONS-X
Bureau: Tous les jours
Tél. Bur. CA. 8-5221 - Rés. CA. 8-5106

Dr Guy Béland, m. d.
MÉDECINE GÉNÉRALE
TEL: CA. 8-5025
35, RUE ST-AIMÉ - LOUISEVILLE

Centre Professionnel
88, ST-LAURENT - LOUISEVILLE

Dr Marcel Marchand, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone: CA. 8-2888
Centre professionnel
88, St-Laurent LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O.D.
OPTOMÉTRISTE
Téléphone: CA. 8-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS
NOTAIRE
Tél.: 227-2091 ST-JUSTIN, Qué.
CENTRE PROFESSIONNEL
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

Tél.: CA. 8-4690
Dr Jean Rinfret, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
88 St-Laurent LOUISEVILLE
(Au Centre Professionnel)

Air Conditionné
SALON DE MADELEINE
(Julienne Doyon, prop.)
Deux coiffeuses à votre disposition
88 St-Laurent Tél.: CA. 8-5080

Tableau du voyageur

(EN VIGUEUR DEPUIS LE 27 OCTOBRE)

Pacifique Canadien

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE

(HEURE SOLAIRE)

Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL 9.44 A.M.

Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC 9.20 P.M.

Samedi seulement
POUR QUEBEC 3.03 P.M.

Dimanche seulement
POUR MONTREAL 5.31 P.M.

oOo

HORAIRE DES TRAINS A MASKINONGE

Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL 9.48 A.M.

Dimanche seulement
POUR MONTREAL 5.35 P.M.

Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC 9.16 P.M.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A SAINT-JUSTIN

(HEURE SOLAIRE)

Tous les jours y compris le dimanche
POUR MONTREAL 6.48 A.M.

Tous les jours excepté le samedi
DE MONTREAL 8.40 P.M.

Samedi seulement
DE MONTREAL 10.15 P.M.

Carier & Frère Ltée

LOUISEVILLE - TROIS-RIVIERES

Départ de Louiseville	Départ de Trois-Rivières
Tous les jours	Tous les jours
8.30 a.m.	7.30 a.m.
9.30 a.m.	9.30 a.m.
10.30 a.m.	11.30 a.m.
12.30 p.m.	12.30 p.m.
1.30 p.m.	1.40 p.m.
3.30 p.m.	3.30 p.m.
4.30 p.m.	4.30 p.m.
6.30 p.m.	5.30 p.m.
7.30 p.m.	6.30 p.m.
8.30 p.m.	7.30 p.m.
10.30 p.m.	9.30 p.m.
	11.30 p.m.

Exc. Dimanche
6.30 a.m.
7.45 a.m.
12.30 a.m.

Exc. Dimanche
5.30 a.m.
8.40 a.m.

Dimanche seulement
7.00 p.m.

Vend. sam. et dim.
9.30 p.m.
11.30 p.m.

Ven. sam. et dim.
8.30 p.m.
10.30 p.m.

oOo

VILLAGE DE ST-JUSTIN

Départ pour Louiseville
Tous les jours
excepté dimanche
7.00 a.m.

Arrivée de Louiseville
Tous les jours
6.00 p.m.

Dimanche seulement
12.45 p.m.
6.30 p.m.

Dimanche
7.00 p.m.

Dimanche
12.35 a.m.

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE
ST-GABRIEL - LOUISEVILLE

Tous les jours y compris dimanche

ST-GABRIEL	12.15
ST-DIDACE	12.35
ST-EDOUARD	12.55
STE-URSULE	1.10
LOUISEVILLE	1.20

LOUISEVILLE - ST-GABRIEL

Lun. au Samedi	Dimanche
LOUISEVILLE	4.20
STE-URSULE	4.30
ST-EDOUARD	4.45
ST-DIDACE	5.05
ST-GABRIEL	5.20

A St-Gabriel: Correspondance pour Joliette

EN ROUTE POUR MONTREAL

ne manquez pas d'arrêter à
L'HÔTEL JUNEAU

LAVALTRIE, Qué.
Viateur Juneau, prop.
vous y attend!
Un chaleureux accueil

L'OEUVRE DES PETITS SOULIERS BAT SON PLEIN



M. J. Roland Bellemare

Notre fondateur-président, monsieur le curé Josaphat Baril, est très bien soutenu dans son travail par son vice-président, M. J. Roland Bellemare.

Inutile de le présenter à la population ; monsieur Bellemare, par ses nombreuses occupations tant religieuses que sociales, donne toujours une main de maître à tout ce qu'il entreprend. Nous le remercions d'avoir bien voulu accepter cette lourde tâche de vice-président de "L'OEUVRE DES PETITS SOULIERS".

Nous tenons à remercier la maison "E. Morin Fournures Enrg." dont Mlles Laura et Yvette Morin sont propriétaires, pour nous avoir fourni une fois encore les bas de Noël pour nos petits infortunés. Mille merci mesdemoiselles.

Déjà plusieurs marchands ont accueilli très chaleureusement les membres de l'Oeuvre des Petits Souliers qui sont allés solliciter leur générosité pour procurer à Noël un peu de joie à nos petits malheureux, car ne nous leurons pas, nous en avons beaucoup de petits malheureux à Louiseville.

Donc, que chacun se fasse un devoir de donner un tout petit peu pour ces enfants, ne serait-ce que quelques bonbons... ce sera tellement apprécié !!

REMERCISSONS CES PETITS SOULIERS !!!

A la semaine prochaine.

À la Brasserie DOW du Québec



M. J. PAUL BERTRAND

M. J. Paul Bertrand, distributeur de la Brasserie Dow du Québec pour la région de Louiseville assistait récemment au congrès annuel des ventes de La Brasserie Dow à Montréal. C'est au cours de ce congrès que le président du conseil d'administration et président de La Brasserie Dow, M. J. Armand Desrochers, a annoncé la mise en marché à compter du 4 novembre de la nouvelle bière "Kébec". La bière "Kébec" a été mise au point après plusieurs mois de recherches en laboratoire et après une série de sondages impartiaux auprès des consommateurs pour répondre aux exigences de goût du Québec moderne.

Le Courrier d'Yamachiche

NAISSANCE : —

Le 27 octobre dernier, était baptisé à Yamachiche, Joseph, Raymond, Jean-Guy, fils de M. et Mme Léo Cloutier (Jeannine Samson). Agissaient comme parrain et marraine, les grands-parents de l'enfant, M. et Mme Raymond Cloutier. Sincères félicitations aux heureux parents.

QUARANTE-HEURES : —

Dimanche dernier, à la grand-messe avait lieu l'ouverture des quarante-heures de la paroisse. Les paroissiens se sont fait un devoir d'assister aux heures de garde indiquées.

SEMAINE DE LA LIVRE : —

N'oublions pas cette année encore les Soeurs de la Providence qui sollicitent une aumône en effet ou en argent pour les aider à nourrir les mendiants qui se présentent à l'hospice. Peut-être ne pouvons-nous pas le faire chez nous ? Alors n'hésitons pas à leur porter des conserves ou de l'argent. Elles ont à date cette année donné 304 repas chauds. Soyons généreux autant que nous le pourrons !

SOIREE 4-H : —

Jeudi le 14 novembre prochain les clubs 4-H de Yamachiche vous invitent à venir voir Claude Gauthier interpréter ses propres compositions, au sous-sol de l'église. Le mouvement 4-H remplit bien les loisirs des jeunes ; alors aidons-le à se maintenir. Venons nombreux voir et entendre le chansonnier canadien Claude Gauthier, jeudi le 14 novembre à 8 h 30, au sous-sol de l'église.

DECES : —

A Yamachiche, est décédé accidentellement, M. Anatole Houle, fils de Mme Maxime Houle, demeurant à Yamachiche.

Le défunt laisse dans la peine, sa mère, ses frères : Léo et Robert d'Yamachiche, Raoul de Trois-Rivières, Gilles, marié à Marthe Bellemare de Montréal, Fernand, marié à Madeleine Duseault de Trois-Rivières, ses soeurs, Mme Paul Lavolette (Blanche) de Trois-Rivières, Mme Conrad Groleau (Berthe) du Cap-de-la-Madeleine ; ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu, le 5 courant à l'église paroissiale. La dépouille mortelle était exposée au Salon Omer St-Louis & Fils. A cette nombreuse famille dans le deuil, nos plus sincères condoléances.

A Trois-Rivières, le 2 novembre, est décédée à l'âge de 51 ans et 11 mois, Mme Bruno Paillé née Jeanne Milot, demeurant à Yamachiche. La défunte laisse dans le deuil, son époux, ses fils Jean, Louis, René, Jacques, Pierre ; ses frères Georges, Onésime marié à Aurore Lamothe, Maxime, marié à Laura Gignac, Jean-Baptiste marié à Louisa Ricard, Philias marié à Yvonne Gélinas, Joseph marié à Gertrude Duhaime, Ernest marié à Alice Déziel ; ses soeurs : Marie-Louise mariée à Wellie Grenier, Eva, Marie-Rose mariée à Edgar Lapointe, Elodia mariée à Ludger Desrosiers, Marie-Ange mariée à Joseph Boulanger, ses beaux-frères et belles-soeurs : M. Euclide Houle de Wattertown, Conn., M. et Mme Joseph H. Gélinas, M. et Mme Armand Paillé, M. et Mme Freddy Deveault, M. et Mme Charles Bellemare, M. et Mme Paul-Emile Caron, M. et Mme Florian Deveault, M. et Mme Ovide Lajoie, M. et Mme Sylvio Dionne, M. et Mme Raymond Rodgers, M. et Mme Emilien Bordeleau, M. Georges Descôteaux.

Les funérailles furent célébrées à Yamachiche mercredi le 6 dernier. La défunte était exposée chez M. Omer St-Louis.

Des chaudes sympathies à la famille dans la douleur !

Au Canada, la haute incidence de maladie mentale requiert l'embarquement mais ce qui importe le plus, c'est le traitement dès le début de la maladie qui permet d'enrayer ou de guérir la manifestation pathologique. Il faut par conséquent consulter un médecin dès la première apparition de symptômes de troubles émotifs.

MAGISTRALE CAUSERIE DU Dr RAOUL POULIN À LOUISEVILLE

Le Dr Raoul Poulin, premier président National du mouvement Lacordaire, a donné à la salle du collège de Louiseville une conférence sur l'alcoolisme devant un vaste auditoire venu de toute la région.

Cette soirée était sur le plan régional et fut organisée par M. Origène St-Pierre, vice-président diocésain des Lacordaire. M. St-Pierre, qui agissait comme maître de cérémonie, présenta et remercia les orateurs qui furent en plus du conférencier invité le Dr R. Poulin : M. l'abbé Jean-Noël Trudel, aumônier diocésain, M. Rodolphe Rocheleau, président diocésain, ainsi que M. le Chanoine Josaphat Baril, curé de Louiseville.

Assistaient également à cette soirée : M. l'abbé J.E. Lamy, curé de St-Léon, M. l'abbé Joseph Hamel, vicaire et aumônier local, M. J.C. Hamelin de St-Edouard, secrétaire diocésain, M. Léo Lafrenière, directeur de la Maison Domrémy, M. Jean-Louis Vennes, vice-président diocésain de Grand'Mère, M. Marcellin O. Lessard, président régional des Domrémiens, Mlle Jeanne-d'Arc Lesage, chef du bureau du diocèse de Trois-Rivières, le Rév. Frère Céleste Fortier, directeur à Shawinigan, le Rév. Frère Antonin Tremblay, directeur du collège de Louiseville ainsi que plusieurs religieuses Soeurs de L'Assomption représentant le couvent de Louiseville. Il y avait également de fortes délégations de toutes les paroisses du comté de Maskinongé et de quelques paroisses du comté St-Maurice.

La soirée débuta par la bienvenue du maître de cérémonie suivie d'une initiation de 12 nouveaux membres Lacordaire. Cette initiation fut présidée par M. Rodolphe Rocheleau, accompagné par M. l'abbé Joseph Hamel comme aumônier.

La conférence du Dr Raoul Poulin qui suivit l'initiation restera marquée dans l'esprit de tous car elle fut prononcée par un orateur très renseigné et très connaissant en cette matière et se basant durant toute sa conférence sur des faits réels que l'on voit se dérouler à tous les jours chez notre peuple qui compte, au dire du savant conférencier, plus de 78,000 alcooliques, c'est pourquoi a-t-il dit, il est grand temps que toutes les classes de la société se réveillent et fassent un front commun afin d'enrayer chez nous cette plaie qui est maintenant considérée comme l'ennemie numéro un de notre belle Province et qui ne cesse de nous menacer de plus en plus. Voilà pourquoi il est grand temps et ça presse que tous et chacun se disent que partout "LA SOBRIETE EST L'AFFAIRE DE TOUS".

LES REMÈDES DES ENFANTS

Les enfants refusent souvent les médicaments prescrits par le médecin. Il est facile de contourner cette difficulté. La plupart des médicaments sont présentés sous forme liquide, en capsules ou en comprimés. On peut administrer le liquide en l'ajoutant à du jus tout en évitant le jus qui fait partie du régime quotidien puisque l'enfant peut le prendre en dégoût ; il vaut mieux se servir d'un sirop qui masque le goût du médicament. On peut écraser les comprimés et les administrer dans de la compote aux pommes, par exemple. L'enfant avalera facilement une capsule si elle est dissimulée dans une cuillerée de banane pilée. On doit ensuite donner une gorgée d'un breuvage préféré.

Au Club la Seigneurie De Grand Pré Inc.

Débuts prometteurs de la Seigneurie De Grand Pré

Le nouveau club social "La Seigneurie de Grand Pré", établi au village des Noël, à quelques minutes de Louiseville seulement, connaît des débuts forts prometteurs qui dépassent les prévisions des plus optimistes.

Samedi dernier, plus de deux cents personnes ont assisté à la finale du Bonspiel Invitation et à la distribution des prix qui fut suivie d'une danse. L'équipe d'Yvon Messier de La Tuque a remporté les honneurs du "main event" au compte de 8-7 aux dépens du quatuor formé d'Anthony Delatri, Gilles Dulude, Robert Lemyre et Sylvio Boudreault de Louiseville. Dans le Consolation, Al Frame de Shawinigan a dû baisser pavillon devant le rink d'Yvon Morissette du Wabasso.

Pendant que les divers comités fonctionnent à merveille, le recrue-

tement se continue et l'on prévoit que d'ici un mois, le nombre maximum des membres aura été atteint pour compléter les cadres, après quoi, ceux qui voudront devenir membres verront leurs noms placer sur une liste d'attente.

L'inauguration officielle et solennelle des nouveaux locaux a été fixée au 18 janvier 1964. La tenue vestimentaire qui sera de rigueur à cette occasion sera la robe cocktail pour les dames et le tuxedo pour l'élément masculin.

Entre temps, le Comité Social qui est sous la responsabilité de M. Lionel Languedoc, a organisé à l'intention des membres, une fête d'huîtres pour mercredi prochain, le 13 novembre. Les billets se vendront à raison de \$3.00 par personne et une invitation spéciale est adressée aux dames.

"Au club de la Seigneurie on oublie les tracas de la vie".



Chronique des Majorettes de Louiseville

Cette semaine, il nous fait plaisir de remercier bien sincèrement deux nouveaux membres fondateurs : MM. G. R. Chrétien et Georges-Aimé Giguère.

Présentement, des membres des Majorettes de Shawinigan viennent diriger les cours de musique qui

sont donnés aux membres de notre corps de Majorettes. L'aide que nous recevons est très appréciée.

Il est fort possible que les Majorettes donnent quelques spectacles au cours de la saison hivernale. Nous reviendrons sur le sujet au cours d'une prochaine chronique.

L'OBEISSANCE

La désobéissance de l'enfant est agaçante pour les parents mais elle fait partie du processus de développement. On pourra corriger l'enfant en le privant de son programme préféré de TV ou de radio ou en supprimant un privilège

quelconque. On ne doit jamais envoyer l'enfant au lit sans souper ou l'enfermer dans une chambre noire. Ses repas sont nécessaire à sa santé, bien que l'on puisse le priver de son dessert préféré. Si on le punit en le mettant à l'obscurité, il pourra en avoir peut pendant toute sa vie.

ENCAN
Lundi, le 11 novembre à 10h. a.m.
CHEZ LOUIS LAMY
(1 MILLE DU VILLAGE DE YAMACHICHE)

35 têtes de bétail, "Holstein", passées à l'épreuve du sang dont plusieurs sont enregistrées : 23 vaches laitières, 4 taures, 6 veaux, 2 boeufs. Machinerie comprenant : un tracteur "David Brown" No. 950, 2 ans d'usage avec pelle. Un moulin à faucher pour tracteur ; herse à disques ; herse à finir de 16 pieds ; un épandeur d'engrais "New Holland" ; semoir à "drill" ; un râteau fileur sur pneus ; trois wagons sur pneus tout neufs de capacité de 7 tonnes ; une trayeuse "Coop-Up" ; 18 bidons ; 1 presse à foin à broche de 2 ans d'usage ; une balance ; sleigh double ; sleigh simple ; un monte-balles avec moteur ; un trailer ; une charrie à 3 raies ; 1200 minots de grain ; 8000 balles de foin ; outils de hangar ; etc., etc.

ROULANT DE \$18,000.00 à \$20,000.00

ENCANTEUR LICENCIE
LAURENZO ST-ARNAUD DE ST-WENCESLAS

D'UN SPORT... ...À L'AUTRE

Par André Lauzon

Quel est le sort réservé à nos malchanceux Alouettes ? A moins d'une chance extraordinaire, ils devront plier bagage après la joute contre Jackson, oh pardon, contre Ottawa.

Si la finale se joue entre Ottawa et Hamilton, on verra à l'oeuvre les deux fameux quarts-arrières que sont Rus JACKSON et Berney FALONEY. Lequel est supérieur ? Jackson ou Faloney ? Si l'on m'offre le choix d'un quart-arrière entre ces deux-là, j'opterais pour Jackson ?

Si on les reportait tous deux à l'âge de 25 ans, Maurice Richard et Gordie Howe, lequel préféreriez-vous avoir sur votre équipe ? On disait de Richard alors qu'il avait cet âge : "Quand Richard compte, le Canadien gagne".

Depuis les quatre dernières joutes, on a paralysé Gordie Howe et Détroit a été incapable de remporter la victoire ? On a mis un seul joueur pour accomplir cette tâche ingrate. Contre le "Rocket" on a vu des parties où on désignait deux joueurs pour le surveiller et on ne pouvait pas l'empêcher de compter ?

Agile et vif comme un chat, Charlie Hodge a aidé le Canadien à monter seul en 2e position. Plusieurs prétendent qu'il est supérieur à Worsley et Plante. S'il continue d'afficher une telle tenue on en viendra à souhaiter que Worsley soit malade encore longtemps.

Glen Hall qui pense déjà au trophée Vézina doit plutôt souhaiter le contraire.

Contrairement aux prétendus experts, voici comment je vois le classement final de la Ligue Nationale : Chicago, Canadien, Toronto qui batailleront pour la première place et New-York, Détroit et Boston qui viseront la quatrième.

Si Sid Abel ne peut trouver une ligne d'attaque qui puisse fonctionner sans Gordie Howe, il n'aura pas à se tourmenter au sujet de la coupe Stanley, car son club devra se contenter soit de la 5e ou 6e position.

Jacques Plante devait bien être découragé de voir les Canadiens jouer encore une fois comme des déchainés, dimanche dernier, car il avait déclaré auparavant que ces derniers ne tiendraient pas longtemps à ce rythme.

La guigne s'acharne une fois de plus à l'excellent ailier droit du Canadien Bernard "Boom-Boom" Geoffrion présentement blessé à un poignet. C'est Gilles Tremblay qui en profite durant ce temps-là.

Dave Balon, pour qui les journaux font de grands éloges, a amassé 4 buts en fin de semaine en plus de jouer brillamment lorsque le Canadien est à court d'un homme. Il a déjà complètement fait oublier Don Marshall. Pour ceux qui connaissent un peu l'histoire de Balon, comment il est parvenu à la Ligue Nationale, apprécié encore mieux son style de jeu ainsi que les succès qu'il obtient présentement avec le Canadien. Il est un exemple pour les jeunes ruraux qui aspirent, un jour, évoluer dans ce grand circuit.

Yogi Berra s'est vu confier la tâche de diriger les Yankees en 1964. Certains se demandent s'il pourra obtenir un plein rendement de ses joueurs. Du temps qu'il jouait on a toujours eu une grande confiance en lui et je crois que l'on agira encore de la même façon envers lui.

Le grand Jean Béliveau, qui a accumulé un total de 20 points depuis le début de la saison est maintenant seul au premier rang chez les compteurs de la Ligue Nationale. Il est devenu une grande inspiration pour son équipe. Si la malchance ne vient pas mettre les bois dans les roues, on verra bientôt le Canadien batailler pour la première position. Depuis le départ de Maurice Richard, c'est la première saison que l'on voit les Canadiens jouer avec autant de fougue et d'esprit d'équipe.

Avec le froid et la neige de la dernière fin de semaine, les jeunes commencent à penser à leur patinoire extérieure. Si le froid persiste, ils n'en auront plus pour longtemps à être obligés de louer la glace des arenas soit de Shawinigan, Trois-Rivières ou Grand'Mère. Quand verra-t-on une arena à Louiseville ? ? ?

Le Canadien est présentement le club le plus rapide de la Ligue Nationale avec Gilles et Jean-Claude Tremblay, Henri Richard, Ralph Backstrom, Bill Hicke, Jean Béliveau, Dave Balon, John Ferguson, Bernard Geoffrion, Claude Provost, Red Berenson, Jacques Laperrière, Terry Harper et Jean-Guy Talbot.

Bob Pulford du Toronto a certainement vu des étoiles lors de son escarmouche avec Terry Harper du Canadien mercredi dernier. Ce dernier lui a administré une râlée dont il se souviendra le reste de la saison. Harper est une recrue qui ne s'en laisse pas imposer et lorsqu'on lui frotte un peu trop durement les côtes, on peut, dès lors, marquer la date où on a risqué un tel geste, car il donne immédiatement la réplique qui n'est pas facile à oublier.

Punch Imlach qui aime toujours faire des déclarations plus ou moins sensationnelles et parfois idiotes, lorsque son club est en difficulté ou en pleine gloire, a déclaré récemment que seul Dave Keon était assuré de son poste avec les Leafs et que tous les autres étaient susceptibles d'être remerciés de leurs services si son club perdait trop souvent cette saison.

SOIRÉE CANADIENNE

**SAMEDI
LE 9 NOVEMBRE
A 8.00 HRES P.M.**
avec le populaire orchestre
"THE TWISTERS"
ARTISTES INVITES

- Denis Beauchamp
- Nicole Plante
- Spectacle surprise
- Concours de danse
- Soirée à ne pas manquer

**CENTRE RECREATIF
ST-ANTOINE
LOUISEVILLE**

Admission à prix populaire

Centre Récréatif St-Antoine

L'endroit idéal pour se récréer

Soirée canadienne

Samedi soir prochain, à 8 hres, formidable soirée canadienne au Centre Récréatif avec l'orchestre "The Twisters", Nicole Plante, chanteuse, ainsi que Denis Beauchamp, formidable chanteur à la voix de rossignol.

Spectacle surprise au cours de la soirée.

Concours de danse canadienne.

Prix en argent aux gagnants.

Soirée mémorable. Conservez votre bonne habitude de venir vous récréer sagement tous les samedis soirs à l'endroit préféré des jeunes, au Centre Récréatif. L'admission est toujours à prix populaire.

N.B. — N'oubliez pas notre soirée de la Ste-Catherine, samedi le 23 novembre à 8 heures. Notre vieille Catherine vous distribuera la traditionnelle tire. Chacun pourra se régaler. Qu'on se le dise !

Demi-heure des quilles Fanta, classe B

A la demi-heure des quilles Fanta, disputée le dimanche à 1 heure et commanditée par Hervé Lafontaine Ltée, Georges Lysight champion de cette compé-

tion depuis 4 semaines, continue sa marche victorieuse et triomphe de nouveau de son adversaire qui était cette semaine Gérard Milette. Ce dernier a réussi à prendre une avance de 26 points sur la première partie mais par conséquent perdit les deux autres. La différence est de 41 points en faveur de M. Lysight.

Félicitations à notre champion et nous souhaitons un long règne à la demi-heure des quilles.

La semaine prochaine, notre champion rencontrera un adversaire redoutable en la personne de Albert Laurent. Ce dernier a obtenu une moyenne de 142.7 lors du tournoi préparatoire à la demi-heure des quilles.

A nos deux quilleurs, bonne chance pour cette rencontre.

Avis aux amateurs de Pool.

Nous invitons tous les amateurs de jeu de Pool qui n'ont pas pratiqué ce sport depuis un certain temps, à venir nous visiter. Quatre bonnes tables sont à la disposition des amateurs de ce jeu et l'équipement est en parfaite condition. Ce sera d'autant plus plaisant de vous récréer à votre Centre.

Au cours de la saison, nous organiserons un tournoi et cette compétition sera absolument gratuite.

Bienvenue à tous les joueurs de billard qui désirent se récréer à bon marché au Centre Récréatif.

Ligue des Ménagères

Carmen Lessard	117.0
Fernande Bellemare	105.0
Emilienne Durand	103.2
Déjeanne Deschênes	102.7
Réjeanne Robert	102.5

Position des équipes

Ambitieuses	16
Tolérantes	12
Conciliantes	6
Souriantes	0

Ligue Commerciale masculine

Jacques Grenier	137.8
Albert Laurent	132.5
Roland Rinfret	132.2
Claude Dupuis	126.0
Paul Hould	125.5

Position des équipes

Associated Textiles	19
Maurice Vertefeuille	16
Hôtel Laurier	12
Laiterie de Louiseville	9

Ligue de la J.O.C. mixte

Hommes	
Georges Lysight	143.5
Réjean St-Yves	138.
Claude Lessard	130.8

Robert Lessard	123.5
Renald Lafrance	119.2

Femmes

Ginette Durand	111.2
Michélie Durand	103.5
Jeannine Adams	98.3
Denise Arvisais	96.8
Micheline Baribeau	89.6

Position des équipes

Coca-Cola	24
Robert Ricard	11
Caisse Populaire	9
Robert Voisard	4

Ligue Commerciale mixte

Hommes	
Bruno Durand	151.1
Robert Lessard	135.7
Réjean St-Yves	131.7
Guy Bellemare	130.0
Albert Laurent	127.8

Femmes

Thérèse Béland	120.
Pauline Laviolette	116.6
Carmen Lessard	105.7
Louise Desfonds	103.7
Rorothée Viau	101

Position des équipes

Boulangerie Auger	23
O'Keefe	21
Léo Arvisais	10
Associated Textiles	10

Ligue Familiale mixte

Hommes	
André Milette	132.4
Victorin Deschênes	121.4
Bernard Lessard	121.3
Marcel Beaulieu	117.6
Jacques Rabouin	116.8

Femmes

Carmen Lessard	124.6
Réjeanne Deschênes	111.5
Jeannine Fafard	99.6
Jacqueline Allard	97.7
Cécile Touzin	91.6

Position des équipes

Lessard Transport	18
Denis Pâquet Engr.	12
Crescent Finance	7
Associated Textiles	3

Ligue "Grosses Quilles" Inter-Départementale A.T.C.

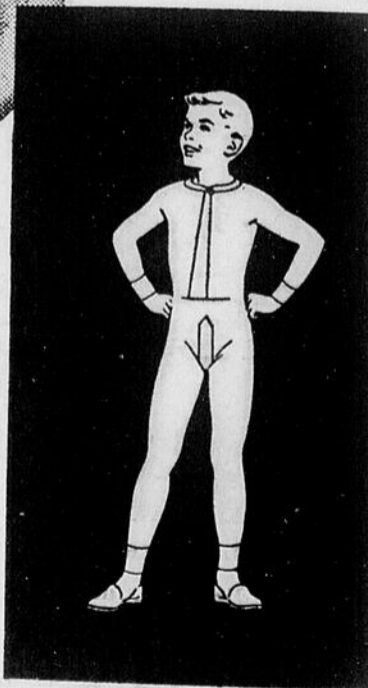
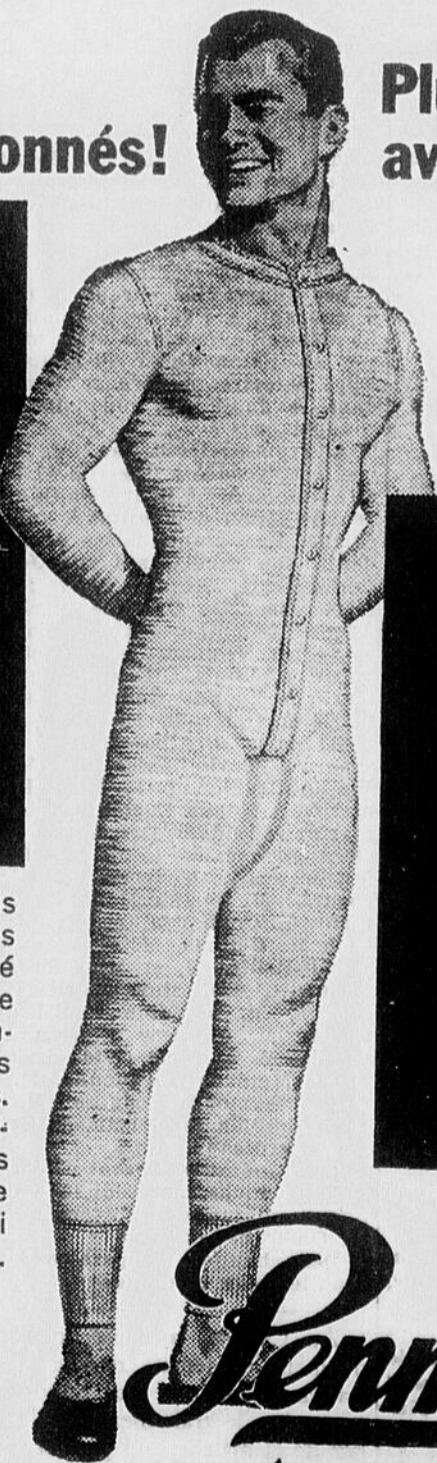
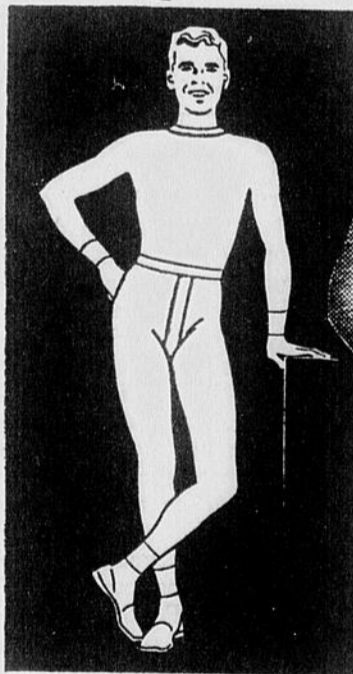
Claude Lessard	159.1
Réjean St-Yves	156.6
Roch Lamy	143.1
Lionel Gélinas	138.1
Adrien Noël	137.8

Position des équipes

Finishing	13
Preparation	10
Quilling	5
Maintenance	4

Plus molletonnés!

Plus avantageux!



Les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans ont l'envers molletonné plus épais pour plus de chaleur et plus de confort. Vos Penmans durent très longtemps. Conçus pour un maximum de chaleur, taillés pour un maximum de confort, à un prix qui convient à votre budget.



IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

Penmans

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS

Pour garçons, jeunes hommes et adultes, en Combinaisons, Gilets et Caleçons réguliers et modèles NuCut.

Le Pavillon des Quilles Enrg.

Le meilleur endroit pour se divertir sainement

L'Heure des Quilles "Classe A"
commanditée par Molson
Gracieuseté de Fernand Roy, Agent

Cette semaine, l'Heure des Quilles met-
tait en vedette pour une cinquième se-
maine consécutive notre champion M.
Gilles Sicard. L'aspirant de dimanche der-
nier était nul autre que M. Serge Noury
"homme jovial et aimant la vie" et le
sport des quilles. La rencontre se disputa
à vive allure de part et d'autres. Notre
champion roula 194, 208 et 154 pour un
triple de 556 tandis que l'aspirant qui
fut vraiment malchanceux en effectuant
plusieurs trouées roula 128, 124 et 147
pour un triple de 399. Malgré sa défaite
l'aspirant garda le sourire et félicita son
adversaire. La semaine prochaine l'aspi-
rant sera M. Rosaire "Molson" Lafrenière.
Ne manquez donc pas dimanche soir pro-
chain cette rencontre entre notre cham-
pion depuis 5 semaines M. Gilles Sicard
et M. Rosaire Lafrenière. Bienvenue à tous.

L'Heure des Quilles Juvénile
commanditée par Le Pavillon des Quilles

Dimanche dernier le champion depuis
trois semaines M. Claude Boudreault dé-
fendait son titre de champion contre un
excellent quilleur M. Yvon Garceau. Cette
rencontre fut très contestée du début jus-
qu'à la fin. Après deux parties le cham-
pion menait avec une faible avance de
11 points, mais au cours de la troisième
partie l'aspirant Yvon Garceau réussit une
excellente partie qui lui permit de rem-
porter les grands honneurs par la marge
de 37 points. M. Claude Boudreault roula
136, 92 et 130 pour un triple de 358 et
notre nouveau champion 120, 97 et 178
pour un triple de 395. Félicitations au
nouveau champion et bonne chance pour
les prochaines rencontres. Dimanche pro-
chain l'aspirant sera Pierre "Canard" Des-
jardins. Venez en foule encourager ces
jeunes vedettes du sport des quilles.

L'Heure des Quilles Féminine
commanditée par Coca-Cola Fanta
Gracieuseté de Hervé Lafontaine

Dimanche prochain à 1 heure de l'a-
près-midi débutera la première rencontre
de la nouvelle saison. A l'ouverture les
opposants seront deux des meilleures
quilleuses de Louiseville. Ce sont Mme
Rita Vincent qui sera opposée à Mme
Lily Gendron. Ne manquez donc pas de
suivre les activités du Pavillon des Quilles
en vous rendant dimanche prochain à une
heure pour y voir évoluer les meilleures
quilleuses de la région. Bienvenue à tous.

L'Heure des Quilles de la classe B
commanditée par Assurances Générales
Louiseville, gracieuseté de René Savoie

Dimanche soir prochain débutera l'He-
ure des quilles classe B et mettra en vedet-
te M. André Vertefeuille et M. Jean-Jac-
ques Noel. Cette compétition aura comme
enjeu un magnifique trophée don du
commanditaire et en plus \$25.00 en ar-
gent. Ne manquez pas de venir applaudir
ces quilleurs qui se feront certainement
une belle lutte pour l'obtention de ces
magnifiques prix.

Nos quilleurs en action
Vallée du St-Maurice

Dimanche dernier l'équipe du Pavillon
des Quilles recevait la visite du Club
Veillette Transport de La Tuque. Les deux

équipes en lice se livrèrent de chaudes
luttas mais nos portes couleurs sortirent
victorieux au compte de 5 à 3. Les meil-
leurs du Pavillon furent M. Raymond Le-
sage avec un triple de 515, M. Michel
Larose avec 520 et M. Gilles Sicard avec
513. Félicitations à notre équipe. Samedi
soir prochain le Pavillon des Quilles re-
cevra la visite de l'équipe Cap Bowling.
Dans une autre rencontre l'équipe de
la Taverne A l'Aurore se rendait au Cap
Bowling y rencontrer l'équipe de cet en-
droit. Les louisevilliens essayèrent un re-
vers 5 à 3. Les meilleurs pour la Ta-
verne A l'Aurore furent M. Jean-Guy
Masson avec 501 et M. Serge Beaudoin
avec 500.

Félicitations

Nous tenons à féliciter encore une fois
M. Michel Larose qui pour une deuxième
semaine a réussi un bel exploit soit un
triple de 643 dans la Ligue Commerciale
mixte. Nous aimerions aussi féliciter les
heureux gagnants des bouteilles de cham-
pagne pour la semaine dernière, soit
Mlle Gisèle Bastien et Mme Rita Vincent.
Ces magnifiques prix sont une gracieu-
seté de l'Hôtel Picardie dont le proprié-
taire M. Elzéar Chiasson est heureux de pro-
mouvoir le sport des quilles au Pavillon.
Nous le remercions au nom de tous les
quilleurs.

Gros lot

La direction du Pavillon des Quilles,
grâce à son aimable gérant M. Gaston
Dupuis est heureuse d'annoncer à tous les
quilleurs et quilleuses de la région, un
nouveau concours pour encourager les
quilleurs du Pavillon. Grâce à la généro-
sité de Mme Thérèse Béland de l'Hôtel
Royal de Maskinongé tous les quilleurs
qui joueront 3 parties soit en ligue soit
en pratique recevront un billet qui leur
permettra de gagner \$10.00 chaque se-
maine. Si une semaine le prix n'est pas
gagné, un billet de \$5.00 sera ajouté
chaque semaine, aussi longtemps que le
montant n'aura pas été gagné. La seule
condition pour gagner est d'être présent
lors du tirage qui aura lieu tous les di-
manches à 5 heures à l'Hôtel Royal de
Maskinongé. Nous souhaitons bonne chan-
ce à tous nos clients.

Ligue des Marchés

Femmes

Rita Vincent	147.7
Lily Gendron	146.8
Réjeanne Lefebvre	145.0
Lise Comtois	135.7
Thérèse Béland	127.2

Hommes

Gilles Vincent	164.7
Maurice Lesage	160.9
Serge Durand	155.0
Marcel Lefebvre	152.
Claude M. Milette	147.5

Position des équipes

Marché Régéal Voisard	21
Marché Metro	20
Marché Windsor	10
Marché Régéal Ricard	5

Ligue des employés de l'A.T.C.

Raymond Rabouin	155.6
Albert Laurent	153.8
Raymond Lesage	151.5
André Blais	147.5
Michel Noel	142.6

Position des équipes

Printing	4
Spinning	3
Engraving	2
Préparation 2	2
Weaving	1
Préparation 1	0

Ligue Mixte Maskinongé

Femmes

Monique Lafrenière	127.7
--------------------	-------



Les jeunes actifs de Ste-Ursule ont souli-
gné la fête de l'Halloween par une soirée en
travesti. Nous voyons ici quelques-uns de ces
costumes. Les jolis minois à l'avant sont Céline

St-Louis, Michelle Lessard, Gilberte Lessard.
A l'arrière : Bernard Bergeron vice-président,
Françoise Béland, Marcel Gagnon, Ghislaine Pi-
chette, présidente. (Photo : Paul Deschesnes)

Nicole Baril	126.5
Yvette Hould	111.5
Aline Bélanger	106.8
Violette Jeté	102.3

Hommes

Marcel Lamoureux	126.7
René Livernoche	120.3
René Rinfret	119.5
Roland Rinfret	118.1

Position des équipes

Hôtel Royal	9
Meunerie Bélanger	6
Jambe de Bois	6
René Livernoche	4
Robert Bastien	4
Hôtel Picardie	3

Ligue Commerciale (Mercredi)

Serge Beaudoin	166
Serge Durand	162
Gilles Sicard	161
Raymond Lesage	159
Réal Milette	158

Position des équipes

Geo. Marion	20
Diamond Alignement	18
Teint. St-Laurent	18
Robert Hébert	16
Flamingo	12
Louis Richard	12

Ligue de la Bonne Entente

Rita Tousignant	145.2
Graziella Lessard	121.5
Mme H. P. Milot	110.3
Lucille Lessard	107.8
Mme C.A. Milot	107.3

Position des équipes

L. Giguère	21
------------	----

Georges Marion	10
Louiseville Auto	9
E. Morin Enrg.	8

Ligue l'Heure du Thé

Lily Gendron	157.8
Thérèse Gagnon	145.0
Rita Vincent	134.8
Mme Albert Lessard	122.8
Mme Rolande Fredette	94.6

Position des équipes

Bouts en train	7
Coeurs vaillants	5

Ligue Industrielle

Hervé Noel	152.3
Marcel Garceau	150.0
Jacques Vallières	147.3
André L. Noel	143.6
Martial Lupien	140.1

Position des équipes

Fraternité Inter.	26
Laiterie Boisvert	21
Sûreté Provinciale	15
R. Paillé auto.	11
Garage Raymond	10
Ciments Maski	1

Ligue Commerciale Mixte

Femmes

Rita Vincent	157.3
Rita Tousignant	148.1
Réjeanne Lefebvre	141.5
Lily Gendron	130.0
Lise Baril	129.0

Hommes

Raymond Lesage	172.1
Michel Larose	170.6

Paul Pâquet	160.7
Maurice Lesage	159.9
Serge Beaudoin	157.7

Position des équipes

Coca-Cola Fanta	23
Crescent Finance	20
P'tit Goûter	19
Maison Miller	16
René Savoie	11
Couture Arvaisais	7

Ligue Rurale

Maurice Lesage	175.6
Hervé Noel	146.7
Alcide Noel	146.5
Réal Blais	144.5
René A. Lessard	144.3

Position des équipes

Yamachiche	17
Hôtel Boulevard	14
Maison Oscar	14
Francœur et Frères	10
Robert Hébert	9
St-Barthélemy	4

Ligue de la Jeunesse

Michel Lambert	124.0
Yvon Garceau	121.5
Jules Lefebvre	120.0
Maurice Durand	119.6
Pierre Desjardins	117.4

Position des équipes

Miss Louiseville	20
Maurice Perreault A.T.C.	18
Peoples Stores	17
Robert Viau	13
René Savoie	4
Louis Jourdain	0

PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX



MOULIN A VIANDE

Un des types les plus
populaires de moulin à
viande, avec corps fon-
du d'une seule pièce et
toutes les parties soi-
gneusement étamées.
Lame en acier trempé
et poli avec précision.
— No. 5 ELMA

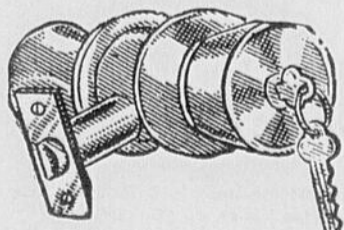
\$3.29 CHACUN



BOYAU POUR LESSIVE

Sert à emplir et vider la lessi-
veuse, en plastique vert, 6 pieds
de long. Complet avec accouple-
ment en laiton. — No. 7099

98¢ CHACUN



JEU DE SERRURE EXTERIEUR

En laiton solide, fini brillant.
Peut se barrer de l'intérieur.
— No. 5251

\$6.49 CHACUN



PLANCHE A REPASSER

Tout en métal, dessus perforé, ajustable 7
positions différentes de 24" à 36" haut. Format
standard 14" x 54". Facile à entreposer. Pattes
tubulaires, fini émaillée cuit. — No. 5

\$4.99 CHACUNE

VISITEZ LE CENTRE DU PNEU

FIRESTONE

au Garage SHELL Marcel LAJOIE

Boul. Ouest — LOUISEVILLE — CA. 8-4731

— NOUVELLE SPECIALITE —

PNEUS T.C. COUNTRY 750x14 (sans chambre à air)

PREMIERE QUALITE

Rég. \$26.75

Spécial: **\$20.80**

DEUXIEME QUALITE

Rég. \$25.55

Spécial: **\$18.56**

PNEUS 670x15

PREMIERE QUALITE

Rég. \$23.55

Spécial: **\$18.43**

DEUXIEME QUALITE

Rég. \$21.95

Spécial: **\$15.95**

A CES PRIX, CHAQUE ROUE EST BALANCEE
ET INSTALLEE



Arthur Giguère Enrg.

LOUISEVILLE 43 RUE ST-LAURENT TEL. CA. 8-2781

THÉÂTRE



ROYAL



LE THÉÂTRE
DES GRANDS
SPECTACLES
LOUISEVILLE

2ième FILM A L'AFFICHE

JEUDI — VENDREDI — SAMEDI

Magnifique programme double en français

TRAHISON DU CAPT. PORTER

Film d'aventure en couleurs avec Randolph Scott
Vendredi journée populaire. Adm. 45 cts

Matinée spéciale
Samedi à 1.30 p.m.
Film à l'affiche

"LE DERNIER DES COSAÏQUES"

EN COULEURS
PLUS CARTOONS ET
TIRAGE COMME
D'HABITUDE

Operation Secret

IT ZIGZAGS ACROSS THE WORLD!

The story--every marked bullet of it--of an undercover U.S. Marine's heroic 7-year search for the man of mystery four nations had to find!

A map, a knife... and poison, just in case!

The yearning lips that almost gave him away!

FROM WARNER BROS. STARRING
GORNEL WILDE · KARL MALDEN · STEVE COCHRAN

★ Ursula Andress que vous aurez le plaisir de voir dans le film DR NO qui prendra l'affiche le 24 novembre

Naturellement sur cette photo, elle est beaucoup plus habillée que dans le film; alors ? ? ? ? ?

Ce film est le premier d'une série de films tous en superbes couleurs avec beaucoup d'aventures.



DIM., LUN., MAR., MER.
10, 11, 12, 13 Novembre

Programme varié en fin de semaine; 1er film à l'affiche

"La fille de Hambourg"

avec Daniel Gelin
Pour adultes seulement

"DR NO" s'en vient

★ SEXÉ ★

LE PLUS BEAU MODÈLE...

Depuis son mariage avec la belle Ursula Andress (la pin-up de "Dr No"), l'acteur John Derek est devenu un photographe passionné, mais il se concentre sur un seul modèle: Ursula, ce qu'on comprend sans peine. Ne remplit-elle pas, mieux que n'importe qui, un bikini et ne s'y entend-elle pas, mieux que n'importe qui, pour conférer le plus grand naturel aux poses les plus apprêtées? Un modèle comme Ursula, c'est une bénédiction du bon Dieu.

John a réalisé d'elle d'innombrables photos "sexy" entre les prises de vues de "Dr No" mais où cela se corse, c'est quand on sait qu'il se prépare à jouer le même rôle de photographe personnel pour le prochain film d'Ursula, au Mexique, en juillet; il s'intitule: "Il y en a qui se promènent toutes nues..."



En couleurs

2ième FILM A L'AFFICHE

LES RÉVOLTÉS DE L'ALBATROS

Film où l'action ne manque pas et où les jolies filles ne manquent pas non plus.

★ ★ ★ ★ ★
A NE PAS MANQUER

L'admission pour DR NO sera de .90 cts

